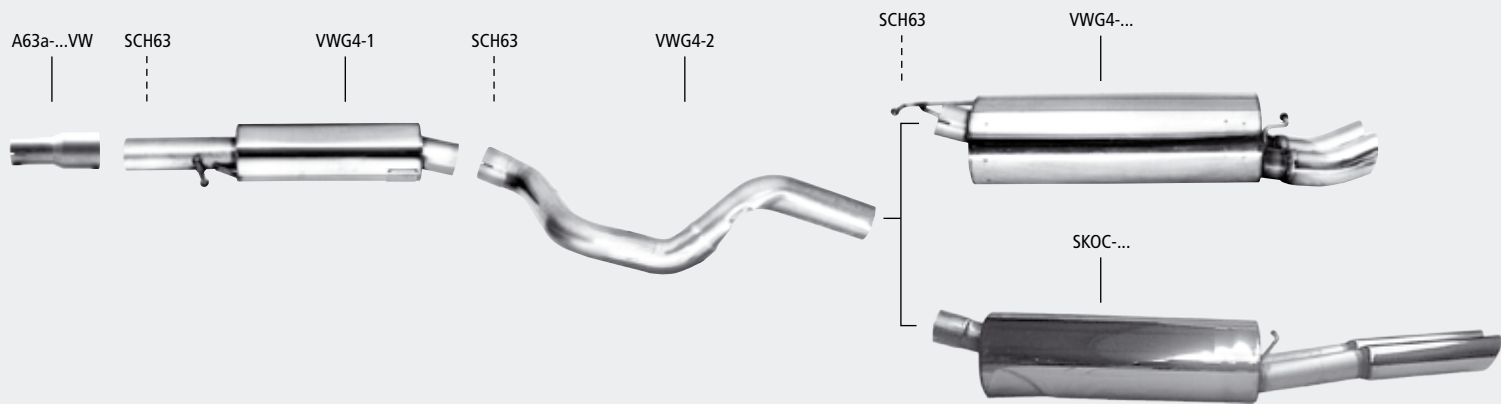


Komplettanlage (ab Katalysator)
mit 5 Endrohrvarianten

Ligne complète (après catalyseur)
avec 5 variantes de sortie

Complete system (behind catalytic converter)
in 5 tailpipe variations

Sistema entero (a partir del catalizador)
con 5 variantes de tubo de escape



Endschalldämpfer plus Adapter
(als Ersatz für die Serienschalldämpfer)

Silencieux arrière plus adaptateur
(en remplacement des silencieux arrières d'origine)

Rear silencer plus adaptor
(replacing the original rear silencers)

Silenciador trasero con adaptador
(como sustituto del silenciador estándar)



Single
mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto
Ø 100 mm



Oval
mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto
153 x 95 mm



Double S
Ø 76 mm



Double
mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto
Ø 90 mm



Double DTM
Ø 76 mm

Ersatzrohr für Vorschalldämpfer
(ohne Zulassung)

Tuyau de remplacement pour silencieux avant
(non homologué)

Tube replacing front silencer
(without approval)

Tubo de sustitución para el silenciador delantero
(sin homologación)



Befestigungsmaterial

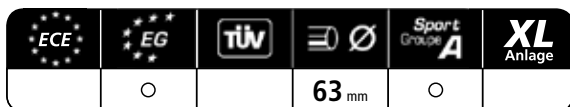
Pièces de fixation

Fixing parts

Piezas de fijación

SCH63





A3 8L (außer Quattro) / Octavia I incl. RS

hormis / except / excepto Quattro 4WD /
Tracción a las 4 ruedas

Limousine / Berline / Saloon / Limusina +
Kombi / Break / Estate / Familiar

Verwendung Die Edelstahl-Auspuffanlage ist zum Anbau an folgende Fahrzeuge geeignet: Utilisation Les échappements inox peuvent se monter sur les véhicules suivants:		Application The stainless steel exhaust is suitable for the following cars: Utilización El sistema de escape en acero inoxidable está previsto para los siguientes vehículos:	
Typ Type Tipo	ABE-Nr./Gen.-Nr. N° série EEC-No Número de serie	Verkaufsbezeichnung Type véhicule Car type Tipo de vehículo	
Motor typ Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)	Motor typ Type moteur Engine type Tipo de motor
Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)	Motor typ Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)
8L		Audi A3	
AGR/Diesel	1896	66/4000	APG/Otto
ALH/Diesel	1896	66/3750	ASZ/Diesel
ALH/Diesel	1896	66/4000	AGU/Otto
APF/Otto	1595	74/5600	AUM/Otto
AEH/Otto	1595	74/5600	A/Otto
AKL/Otto	1595	74/5600	ARX/Otto
ATD/Diesel	1896	74/4000	AQA/Otto
AXR/Diesel	1896	74/4000	APP/Otto
AVU/Otto	1595	75/5600	AJQ/Otto
BFQ/Otto	1595	75/5600	AUG/Otto
AHF/Diesel	1896	81/4150	AUQ/Otto
ASV/Diesel	1896	81/4000	ARY/Otto
AGN/Otto	1781	92/6000	
1U		Skoda Octavia	
AMD/Otto	1397	44/4500	ASV/Diesel
AGP/Diesel	1896	50/4200	AHF/Diesel
AQM/Diesel	1896	50/4200	AQY/Otto
AAE/Otto	1598	55/4000	AZH/Otto
AXP/Otto	1390	55/5000	AZJ/Otto
BCA/Otto	1390	55/5000	APK/Otto
AGR/Diesel	1896	66/4000	ATF/Otto
ALH/Diesel	1896	66/3750	AGN/Otto
AKL/Otto	1595	74/5600	ASZ/Diesel
AEH/Otto	1595	74/5600	AGU/Otto
APF/Otto	1595	74/5600	ARX/Otto
ATD/Diesel	1896	74/4000	ARZ/Otto
AVU/Otto	1595	75/5600	AUM/Otto
BFQ/Otto	1595	75/5600	AUQ/Otto

Artikel-Nr. N° Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
A63a-45.5VW A63a-50.5VW A63a-55.5VW	Adapter Kompletanlage auf Katalysator auf Ø 45.5 mm auf Ø 50.5 mm auf Ø 55.5 mm	Adaptateur ligne complète au catalyseur pour Ø 45.5 mm pour Ø 50.5 mm pour Ø 55.5 mm	Adaptor complete system on catalytic converter to Ø 45.5 mm to Ø 50.5 mm to Ø 55.5 mm	Adaptador para el sistema entero en catalizador a Ø 45.5 mm a Ø 50.5 mm a Ø 55.5 mm
VWG4-1	Vorschalldämpfer	Silencieux avant	Front silencer	Silenciador delantero
VWG4-1P	Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)
VWG4-2	Verbindungsrohr	Tuyau de liaison	Link pipe	Tubo de conexión
A63-45.5VW A63-50.5VW A63-55.5VW	Adapter Endschalldämpfer auf Serienanlage auf Ø 45.5 mm auf Ø 50.5 mm auf Ø 55.5 mm	Adaptateur silencieux arrière à la ligne de série pour Ø 45.5 mm pour Ø 50.5 mm pour Ø 55.5 mm	Adaptor rear silencer on original system to Ø 45.5 mm to Ø 50.5 mm to Ø 55.5 mm	Adaptador para el silenciador trasero del sistema estándar a Ø 45.5 mm a Ø 50.5 mm a Ø 55.5 mm
Single mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto				
VWG4-100Si	Endschalldämpfer mit Einfach-Endrohr 1 x Ø 100 mm Audi A3 8L	Silencieux arrière avec sortie simple 1 x Ø 100 mm Audi A3 8L	Rear silencer with single tailpipe 1 x Ø 100 mm Audi A3 8L	Silenciador trasero con tubo de escape simple 1 x Ø 100 mm Audi A3 8L
Oval mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto				
VWG4-OVAL	Endschalldämpfer mit Einfach-Endrohr 1 x oval 153 x 95 mm Audi A3 8L	Silencieux arrière avec sortie simple 1 x ovale 153 x 95 mm Audi A3 8L	Rear silencer with single tailpipe 1 x oval 153 x 95 mm Audi A3 8L	Silenciador trasero con tubo de escape simple 1 x ovalado 153 x 95 mm Audi A3 8L
Double S				
VWG4-76T SKOC-76T SKOC-RS76T	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 76 mm, 20° schräg geschnitten Audi A3 8L Skoda Octavia I außer RS Octavia I 1.8T RS	Silencieux arrière avec sortie double 2 x Ø 76 mm, découpé obliquement 20° Audi A3 8L Skoda Octavia I sauf RS Octavia I 1.8T RS	Rear silencer with double tailpipes 2 x Ø 76 mm, cut obliquely at 20° Audi A3 8L Skoda Octavia I except RS Octavia I 1.8T RS	Silenciador trasero con tubo de escape doble 2 x Ø 76 mm, cortado oblicuamente a 20° Audi A3 8L Skoda Octavia I excepto RS Octavia I 1.8T RS
Double mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto				
VWG4-90Ti	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 90 mm Audi A3 8L	Silencieux arrière avec sortie double 2 x Ø 90 mm Audi A3 8L	Rear silencer with double tailpipes 2 x Ø 90 mm Audi A3 8L	Silenciador trasero con tubo de escape doble 2 x Ø 90 mm Audi A3 8L
Double DTM				
VWG4-76DTM SKOC-RS76DTM	Endschalldämpfer DTM mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 76 mm Audi A3 8L Octavia I 1.8T RS	Silencieux arrière DTM avec sortie double 2 x Ø 76 mm Audi A3 8L Octavia I 1.8T RS	Rear silencer DTM with double tailpipes 2 x Ø 76 mm Audi A3 8L Octavia I 1.8T RS	Silenciador trasero DTM con tubo de escape doble 2 x Ø 76 mm Audi A3 8L Octavia I 1.8T RS
SCH63	Auspuffschelle Edelstahl Ø 63-68 mm	Collier de montage inox Ø 63-68 mm	Stainless steel clamp Ø 63-68 mm	Abrazadera de acero inoxidable Ø 63-68 mm

Komplettanlage (ab Katalysator) mit 2 Endrohrvarianten	Ligne complète (après catalyseur) avec 2 variantes de sortie	Complete system (behind catalytic converter) in 2 tailpipe variations	Sistema entero (a partir del catalizador) con 2 variantes de tubo de escape
---	---	--	--



Double S
Ø 76 mm



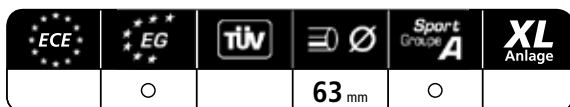
Double E
Ø 76 mm

Endschalldämpfer plus Adapter (als Ersatz für den Serienschalldämpfer)	Silencieux arrière plus adaptateur (en remplacement du silencieux arrière d'origine)	Rear silencer plus adaptor (replacing the original rear silencer)	Silenciador trasero y adaptador (como sustituto del silenciador estándar)
--	--	---	---

Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)
--	---	--	--

Befestigungsmaterial	Pièces de fixation	Fixing parts	Piezas de fijación
-----------------------------	---------------------------	---------------------	---------------------------





Passat 3C + 3CC Coupé / Golf 6 Variant* / Jetta 1KM / Octavia II Typ 1Z*

außer / hormis / except / excepto Turbo
*Kombi / Break / Estate / Familiar

Verwendung
Die Edelstahl-Auspuffanlage ist zum Anbau an folgende Fahrzeuge geeignet:
Utilisation
Les échappements inox peuvent se monter sur les véhicules suivants:

Application
The stainless steel exhaust is suitable for the following cars:
Utilización
El sistema de escape en acero inoxidable está previsto para los siguientes vehículos:

Typ Type Type Tipo		ABE-Nr./Gen.-Nr. N° série EEC-No Número de serie		Verkaufsbezeichnung Type véhicule Car type Tipo de vehículo	
Motor typ Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puisance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)	Motor typ Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puisance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)
3C		e1*2001/116*0307*..		VW Passat	
BSE/Otto	1595	75/5600	BMP/Diesel	1968	103/4000
BKC/Diesel	1896	77/4000	CBAB/Diesel	1968	103/4000
BLS/Diesel	1896	77/4000	BKP/Diesel	1968	103/4000
CAYC/Diesel	1598	77/4000	CBAC/Diesel	1968	105/4200
BXE/Diesel	1896	77/4000	BLR/Otto	1984	110/6000
CBDC/Diesel	1968	81/4200	BLX/Otto	1984	110/6000
BLF/Otto	1598	85/6000	BVX/Otto	1984	110/6000
BVE/Diesel	1968	90/4000	BVY/Otto	1984	110/6000
CFFA/Diesel	1968	100/4200	BUZ/Diesel	1968	120/4200
BMA/Diesel	1968	100/4000	BMR/Diesel	1968	125/4200
CBAA/Diesel	1968	100/4200	CBBB/Diesel	1968	125/4200
CFFB/Diesel	1968	103/4000	CFGB/Diesel	1968	125/4200
3CC		e1*2001/116*0468*..		VW Passat CC	
CBAA/Diesel	1968	100/4200	CBAC/Diesel	1968	105/4200
CFFA/Diesel	1968	100/4200	CBBB/Diesel	1968	125/4200
CFFB/Diesel	1968	103/4200	CFGB/Diesel	1968	125/4200
CBAB/Diesel	1968	103/4200			
1KM		e1*2001/116*0328*..		VW Jetta, Golf	
BUD/Otto	1390	59/5000	AZV/Diesel	1968	100/4000
CGGA/Otto	1390	59/5000	CBDA/Diesel	1968	100/4200
CAYB/Diesel	1598	66/4200	CFHB/Diesel	1968	100/4200
BSE/Otto	1595	75/5600	BKD/Diesel	1968	103/4000
CCSA/Otto	1595	75/5600	CFHC/Diesel	1968	103/4200
CMXA/Otto	1595	75/5600	CBDB/Diesel	1968	103/4200
BXE/Diesel	1896	77/4000	BMM/Diesel	1968	103/4000
BLS/Diesel	1896	77/4000	BVY/Otto	1984	110/6000
BKC/Diesel	1896	77/4000	BLR/Otto	1984	110/6000
CAYC/Diesel	1598	77/4400	BMN/Diesel	1968	125/4200
BLF/Otto	1598	85/6000	CEGA/Diesel	1968	125/4200
1Z		e1*2001/116*0230*..		Skoda Octavia	
BCA/Otto	1390	55/5000	CFHF/Diesel	1968	81/4200
BUD/Otto	1390	59/5000	BLF/Otto	1598	85/6000
CGAA/Otto	1390	59/5000	AZV/Diesel	1968	100/4000
BSE/Otto	1595	75/5600	BKD/Diesel	1968	103/4000
CHGA/Otto	1595	75/5600	CFHC/Diesel	1968	103/4200
CCSA/Otto	1595	75/5600	BMM/Diesel	1968	103/4000
CMXA/Otto	1595	75/5600	BVX/Otto	1984	110/6000
BLS/Diesel	1896	77/4000	BVY/Otto	1984	110/6000
CAYC/Diesel	1598	77/4400	BMN/Diesel	1968	125/4200
BXE/Diesel	1896	77/4000	CEGA/Diesel	1968	125/4200

Artikel-Nr. N° Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
--	-------------	-------------	-------------	-------------

A63-45.5VW A63-50.5VW A63-55.5VW	Adapter Kompletanlage auf Katalysator oder Endschalldämpfer auf Serienanlage auf Ø 45.5 mm auf Ø 50.5 mm auf Ø 55.5 mm	Adaptateur ligne complète au catalyseur ou silencieux arrière à la ligne de série pour Ø 45.5 mm pour Ø 50.5 mm pour Ø 55.5 mm	Adaptor complete system on catalytic converter or rear silencer on original system to Ø 45.5 mm to Ø 50.5 mm to Ø 55.5 mm	Adaptador sistema entero en el catalizador o silenciador trasero en el sistema estándar a Ø 45.5 mm a Ø 50.5 mm a Ø 55.5 mm
--	--	--	---	---

SKOC/1Z-VB	Verbindungsrohr Skoda Octavia 1Z / Jetta 1KM / Golf 6 Variant	Tuyau de liaison Skoda Octavia 1Z / Jetta 1KM / Golf 6 Break	Link pipe Skoda Octavia 1Z / Jetta 1KM / Golf 6 Estate	Tubo de conexión Skoda Octavia 1Z / Jetta 1KM / Golf 6 Familiar
------------	---	--	--	---

VWPA/3C-1 SKOC/1Z-1	Vorschalldämpfer VW Passat 3C / 3CC Coupé Skoda Octavia 1Z / Jetta 1KM / Golf 6 Variant	Silencieux avant VW Passat 3C / 3CC Coupé Skoda Octavia 1Z / Jetta 1KM / Golf 6 Break	Front silencer VW Passat 3C / 3CC Coupé Skoda Octavia 1Z / Jetta 1KM / Golf 6 Estate	Silenciador delantero VW Passat 3C / 3CC Coupé Skoda Octavia 1Z / Jetta 1KM / Golf 6 Familiar
------------------------	---	---	--	---

VWPA/3C-1P SKOC/1Z-1P	Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung) VW Passat 3C / 3CC Coupé Skoda Octavia 1Z / Jetta 1KM / Golf 6 Variant	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué) VW Passat 3C / 3CC Coupé Skoda Octavia 1Z / Jetta 1KM / Golf 6 Break	Tube replacing front silencer (without approval) VW Passat 3C / 3CC Coupé Skoda Octavia 1Z / Jetta 1KM / Golf 6 Estate	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación) VW Passat 3C / 3CC Coupé Skoda Octavia 1Z / Jetta 1KM / Golf 6 Familiar
--------------------------	---	--	--	--

Double S

VWPA/3C-76T SKOC/1Z-76T	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 76 mm, 20° schräg geschnitten VW Passat 3C / 3CC Coupé Skoda Octavia 1Z / Jetta 1KM / Golf 6 Variant	Silencieux arrière avec sortie double 2 x Ø 76 mm, découpé obliquement 20° VW Passat 3C / 3CC Coupé Skoda Octavia 1Z / Jetta 1KM / Golf 6 Variant	Rear silencer with double tailpipes 2 x Ø 76 mm, cut obliquely at 20° VW Passat 3C / 3CC Coupé Skoda Octavia 1Z / Jetta 1KM / Golf 6 Variant	Silenciador trasero con tubo de escape doble 2 x Ø 76 mm cortado oblicuamente a 20° VW Passat 3C / 3CC Coupé Skoda Octavia 1Z / Jetta 1KM / Golf 6 Variant
----------------------------	--	---	--	--

Double E

SKOC/1Z-76E	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 76 mm mit Lippe, 20° schräg geschnitten Skoda Octavia 1Z / Jetta 1KM / Golf 6 Variant	Silencieux arrière avec sortie double 2 x Ø 76 mm à lèvres, découpé obliquement 20° Skoda Octavia 1Z / Jetta 1KM / Golf 6 Break	Rear silencer with double tailpipes 2 x Ø 76 mm with inward curl, cut obliquely at 20° Skoda Octavia 1Z / Jetta 1KM / Golf 6 Estate	Silenciador trasero con tubo de escape doble 2 x Ø 76 mm, con borde, cortado oblicuamente a 20° Skoda Octavia 1Z / Jetta 1KM / Golf 6 Familiar
-------------	---	---	---	--

SCH63	Auspuffschele Edelstahl Ø 63-68 mm	Collier de montage inox Ø 63-68 mm	Stainless steel clamp Ø 63-68 mm	Abrazadera de acero inoxidable Ø 63-68 mm
-------	------------------------------------	------------------------------------	----------------------------------	---

Komplettanlage (ab Katalysator) mit 2 Endrohrvarianten	Ligne complète (après catalyseur) avec 2 variantes de sortie	Complete system (behind catalytic converter) in 2 tailpipe variations	Sistema entero (a partir del catalizador) con 2 variantes de tubo de escape
A70-...VW	SCH68	SKOC/1ZT-VB	SCH68
		A70-...VW	
		SKOC/1ZT-1 VWPA/3CT-1	SCH68
			SKOC/1ZT-... VWPA/3CT-76T



Double S
Ø 76 mm



Double E
Ø 76 mm

Performance Katalysator* (mit ECE-Zulassung)	Catalyseur haute performance* (non homologation ECE)	Performance catalyst* (with ECE approval)	Catalizador de rendimiento* (con homologación ECE)
VWG5/T-KAT	SCH68	SCH68	A70a-60.5VW

Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)
SKOC/1ZT-1P VWPA/3CT-1P			

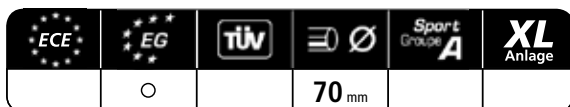
Turboabgangsrohr inkl. Flansch und Dichtung (ohne Zulassung)	Tuyau de liaison Turbo avec bride et joint (non homologué)	Turbo link pipe with flange and gasket (without approval)	Tubo de escape Turbo con brida y junta (sin homologación)
VWG5/T-DP			

Befestigungsmaterial	Pièces de fixation	Fixing parts	Piezas de fijación
SCH68			

Schwungscheibe	Volant moteur	Flywheel	Disco volante
M25VW-G5GTI			

* nur für 1.8l Turbo 118 KW und 2.0l Turbo Modelle
pour modèles 1.8l Turbo 118 KW et 2.0l Turbo
only for 1.8l Turbo 118 KW and 2.0l Turbo models
solamente para 1.8l Turbo 118 KW y 2.0l Turbo modelos





Passat 3C + 3CC Turbo Coupé / Golf 6 Variant* Turbo / Jetta 1KM+Jetta 16 Turbo / Octavia II Typ 1 Z Turbo incl. RS

*Kombi / Break / Estate / Familiar

Verwendung Die Edelstahl-Auspuffanlage ist zum Anbau an folgende Fahrzeuge geeignet: Utilisation Les échappements inox peuvent se monter sur les véhicules suivants:		Application The stainless steel exhaust is suitable for the following cars: Utilización El sistema de escape en acero inoxidable está previsto para los siguientes vehículos:			
Typ Type Type Tipo	ABE-Nr./Gen.-Nr. N° série EEC-No Número de serie		Verkaufsbezeichnung Type véhicule Car type Tipo de vehículo		
Motor Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)	Motor Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)
1Z		e11*2001/116*0230*.. Skoda Octavia			
CGGA/Otto	1390	59/5000	CDAA/Otto	1798	118/4500
CBZB/Otto	1197	77/5000	CCZA/Otto	1984	147/5100
CAXA/Otto	1390	90/5000	BWA/Otto	1984	147/5100
CDBA/Otto	1798	112/4300			
1KM		e1*2001/116*0328*.. VW Jetta, Golf			
CGGA/Otto	1390	59/5000	CTHD/Otto	1390	118/5800
CBZB/Otto	1197	63/4800	BLG/Otto	1390	125/5600
CAXA/Otto	1390	77/5000	CAWB/Otto	1984	147/5100
BMY/Otto	1390	90/5000	BWA/Otto	1984	147/5100
CAVD/Otto	1390	103/5600	BWA/Otto	1984	147/6000
CAVD/Otto	1390	118/5800			
16		e1*2007/46*0539*.. VW Jetta			
CBZB/Otto	1197	77/5000	CTHD/Otto	1390	118/5800
CAXA/Otto	1390	90/5000	CCZA/Otto	1984	147/5100
CRJA/Otto	1395	110/5100	CPLB/Otto	1984	147/5100
CAVD/Otto	1390	118/5800	CPLA/Otto	1984	155/5300
3C		e1*2001/116*0307*.. VW Passat			
CAXA/Otto	1390	90/5000	CAWB/Otto	1984	147/5100
CDGA/Otto	1390	110/5500	CCZA/Otto	1984	147/5100
CKMA/Otto	1390	118/5800	BWA/Otto	1984	147/5100
CTHD/Otto	1390	118/5800	BWA/Otto	1984	147/6000
CDAA/Otto	1798	118/4500	CCZB/Otto	1984	155/5300
BZB/Otto	1798	118/5000			
CDAA/Otto	1798	118/4500			
CKMA/Otto	1390	118/5800			
CTHD/Otto	1390	118/5800			
3CC		e1*2001/116*0468*.. VW Passat CC			
BZB/Otto	1798	118/5000	CAWB/Otto	1984	147/5100
CDAA/Otto	1798	118/4500	CCZA/Otto	1984	147/5100
CKMA/Otto	1390	118/5800	CCZB/Otto	1984	155/5300
CTHD/Otto	1390	118/5800			
3c		e1*2007/46*0547*.. VW Passat			
CAXA/Otto	1390	90/5000	CDAA/Otto	1798	118/4500
CDGA/Otto	1390	110/5500	CCZB/Otto	1984	155/5300
CKMA/Otto	1390	118/5800			

Hinweis:
Eine Verwendung der Endschalldämpfer alleine ohne Vorschalldämpfer ist nicht möglich!

Remarque:
Les silencieux arrières ne peuvent se monter seul, l'utilisation du silencieux avant est impérative!

Attention:
Mounting the rear silencer is impossible without the front silencer!

Nota:
No es posible montar el silenciador trasero sin silenciador delantero!

Artikel-Nr. N° Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
--	-------------	-------------	-------------	-------------

VWG5/T-DP	Turboabgangsrohr inkl. Flansch und Dichtung (ohne Zulassung), ersetzt den Vorkatalysator (nur passend für 147 KW Modelle)	Tuyau de liaison Turbo avec bride et joint (non homologué) remplace le pre-catalyseur (uniquement pour modèles 147 KW)	Turbo link pipe with flange and gasket (without approval) replaces the pre-catalytic converter (only for 147 KW models)	Tubo de escape Turbo con brida y junta (sin homologación) sustituye el precatálizator (solamente para los modelos con 147 KW)
A70-50.5VW A70-55.5VW A70-61VW	Adapter Kompletanlage auf Serie auf Ø 50.5 mm auf Ø 55.5 mm auf Ø 61 mm (147 KW Modelle)	Adaptateur ligne complète à la ligne de série pour Ø 50.5 mm pour Ø 55.5 mm pour Ø 61 mm (modèles 147 KW)	Adaptor complete system on original system to Ø 50.5 mm to Ø 55.5 mm to Ø 61 mm (147 KW models)	Adaptador sistema entero en el sistema estándar a Ø 50.5 mm a Ø 55.5 mm a Ø 61 mm (147 KW modelos)
VWG5/T-KAT	Performance Katalysator (mit ECE Zulassung) bestehend aus Turboabgangsrohr, 2 Performance Katalysatoren, Verbindungsrohr und Schelle (nur für 1.8 I Turbo 118 KW / 2.0 I Turbo)	Catalyseur haute performance (avec homologation ECE) composé d'un tube de sortie turbo, 2 catalyseurs haute performance, 1 tube de liaison et 1 collier de montage (pour 1.8 I Turbo 118 KW / 2.0 I Turbo)	Performance catalyst (with ECE approval) consisting of a turbo link pipe, 2 performance catalysts, a link pipe and a fixing clamp (only 1.8 I Turbo 118 KW / 2.0 I Turbo)	Catalizador de rendimiento (con homologación ECE) que consiste en un tubo de escape Turbo, 2 catalizadores de rendimiento, un tubo de conexión y una abrazadera de fijación (solamente para 1,8 I Turbo 118 KW / 2,0 I Turbo)
A70a-60.5VW	Adapter Performance Katalysator auf Serie	Adaptateur catalyseur haute performance à la ligne de série	Adaptor performance catalyst on original system	Adaptador catalizador de rendimiento en el sistema estándar
SKOC/1ZT-VB	Verbindungsrohr Octavia II + Jetta 1KM + Golf 6 Variant Turbo	Tuyau de liaison Octavia II + Jetta 1KM + Golf 6 Break Turbo	Link pipe Octavia II + Jetta 1KM + Golf 6 Estate Turbo	Tubo de conexión Octavia II + Jetta 1KM + Golf 6 Familiar Turbo
VWPA/3CT-1 SKOC/1ZT-1	Vorschalldämpfer Passat 3C / 3CC Turbo Octavia II + Jetta 1KM + Golf 6 Variant Turbo	Silencieux avant Passat 3C / 3CC Turbo Octavia II + Jetta 1KM + Golf 6 Break Turbo	Front silencer Passat 3C / 3CC Turbo Octavia II + Jetta 1KM + Golf 6 Estate Turbo	Silenciador delantero Passat 3C / 3CC Turbo Octavia II + Jetta 1KM + Golf 6 Familiar Turbo
VWPA/3CT-1P SKOC/1ZT-1P	Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung) Passat 3C / 3CC Turbo Octavia II + Jetta 1KM + Golf 6 Variant Turbo	Tuyau de remplacement silencieux avant (non homologué) Passat 3C / 3CC Turbo Octavia II + Jetta 1KM + Golf 6 Break Turbo	Tube replacing front silencer (without approval) Passat 3C / 3CC Turbo Octavia II + Jetta 1KM + Golf 6 Estate Turbo	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación) Passat 3C / 3CC Turbo Octavia II + Jetta 1KM + Golf 6 Familiar Turbo

Double S				
VWPA/3CT-76T SKOC/1ZT-76T	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 76 mm, 20° schräg geschnitten Passat 3C / 3CC Turbo Octavia II + Jetta 1KM + Golf 6 Variant Turbo	Silencieux arrière avec sortie double 2 x Ø 76 mm, découpé obliquement 20° Passat 3C / 3CC Turbo Octavia II + Jetta 1KM + Golf 6 Break Turbo	Rear silencer with double tailpipes 2 x Ø 76 mm, cut obliquely at 20° Passat 3C / 3CC Turbo Octavia II + Jetta 1KM + Golf 6 Estate Turbo	Silenciador trasero con tubo de escape doble 2 x Ø 76 mm, cortado oblicuamente a 20° Passat 3C / 3CC Turbo Octavia II + Jetta 1KM + Golf 6 Familiar Turbo

Double E				
SKOC/1ZT-76E	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 76 mm eingerollt, 20° schräg geschnitten Octavia II + Jetta 1KM + Golf 6 Variant Turbo	Silencieux arrière avec sortie double 2 x Ø 76 mm à lèvres, découpé obliquement 20° Octavia II + Jetta 1KM + Golf 6 Break Turbo	Rear silencer with double tailpipes 2 x Ø 76 mm with inward curl, cut obliquely at 20° Octavia II + Jetta 1KM + Golf 6 Estate Turbo	Silenciador trasero con tubo de escape doble 2 x Ø 76 mm, con borde, cortado oblicuamente a 20° Octavia II + Jetta 1KM + Golf 6 Familiar Turbo
SCH68	Auspuffschele Edelstahl Ø 68-73 mm	Collier de montage inox Ø 68-73 mm	Stainless steel clamp Ø 68-73 mm	Abrazadera de acero inoxidable Ø 68-73 mm

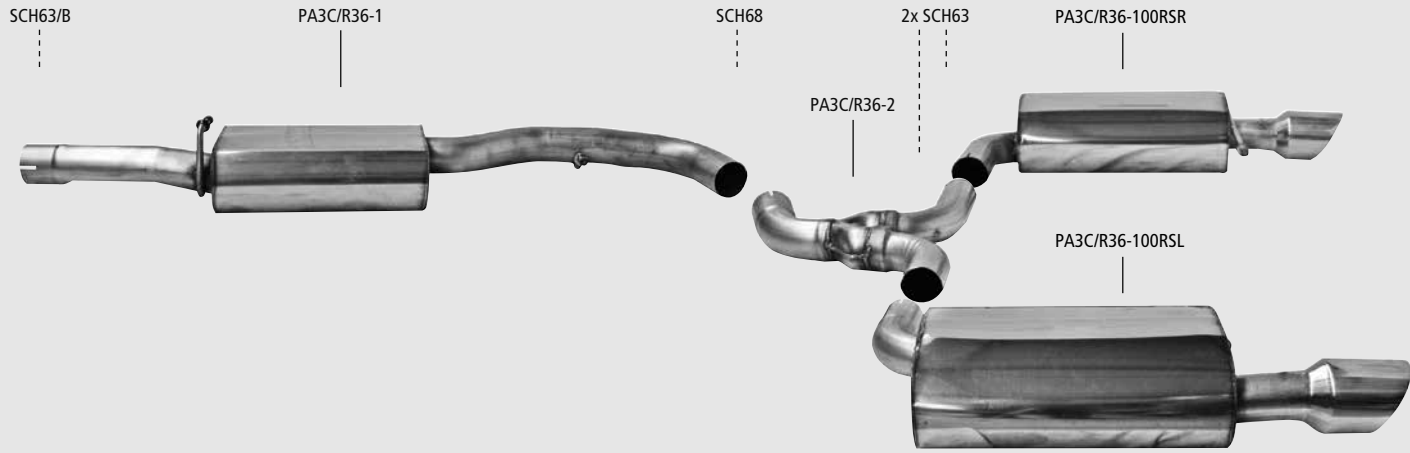
Schwingscheiben / Volants moteur / Flywheels / Disco volante				
M25VW-G5GTI	Leichte Stahlschwingscheibe als Ersatz für die 2 Massen Schwingscheibe (passend für Fahrzeuge mit BWA/Otto Motor, nicht passend für Fahrzeuge mit DSG-Getriebe) Gewicht: 5.900 g	Volant moteur en acier allégé, remplace le volant moteur à 2 masses (pour véhicules avec moteur BWA/Otto ne peut pas être utilisé sur véhicules avec transmission DSG) poids: 5.900 g	Light weight steel flywheel, replaces the original 2 mass flywheel (for models with BWA/Otto engines, cannot be mounted on models with DSG-gear) weight: 5.900 g	Disco volante acero de peso ligero sustituye el volante de inercia de doble masa (para los vehículos con motor BWA/Otto, no se puede utilizar en vehículos con engranaje DSG). Peso: 5.900 g

Komplettanlage (ab Katalysator)
mit 1 Endrohrvarianten

Ligne complète (après catalyseur)
avec 1 variante de sortie

Complete system (behind catalytic converter)
in 1 tailpipe variation

Sistema entero (a partir del catalizador)
con 1 variante de tubo de escape



Twin RACE S
Ø 100 mm

Ersatzrohr für Vorschalldämpfer
(ohne Zulassung)

Tuyau de remplacement pour silencieux avant
(non homologué)

Tube replacing front silencer
(without approval)

Tubo de sustitución para el silenciador delantero
(sin homologación)



Befestigungsmaterial

Pièces de fixation

Fixing parts

Piezas de fijación



	○		70 mm	

Passat 3C 3.2l V6 + R36 / 3CC 3.6l V6

Verwendung
Die Edelstahl-Auspuffanlage ist zum Anbau an folgende Fahrzeuge geeignet:
Utilisation
Les échappements inox peuvent se monter sur les véhicules suivants:

Application
The stainless steel exhaust is suitable for the following cars:
Utilización
El sistema de escape en acero inoxidable está previsto para los siguientes vehículos:

Typ Type Tipo		ABE-Nr./Gen.-Nr. N° série EEC-No Número de serie		Verkaufsbezeichnung Type véhicule Car type Tipo de vehículo	
Motor typ Type moteur Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)	Motor typ Type moteur Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)
3C		e1*2001/116*0307*..		VW Passat	
AXZ/Otto	3168	184/6250	BWS/Otto	3597	220/6600
3CC		e1*2001/116*0468*..		VW Passat / Coupé	
BWS/Otto	3597	220/6600			

Hinweis:
Eine Verwendung des Endschalldämpfers alleine ohne Vorschalldämpfer ist nicht möglich!

Remarque:
Le silencieux arrière ne peut se monter sans silencieux avant!

Attention:
Mounting the rear silencer is impossible without the front silencer!

Nota:
No es posible montar el silenciador trasero sin silenciador delantero!

Artikel-Nr. N° Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
--	-------------	-------------	-------------	-------------

PA3C/R36-1	Vorschalldämpfer	Silencieux avant	Front silencer	Silenciador delantero
PA3C/R36-1P	Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)
PA3C/R36-2	Verbindungsrohr	Tuyau de liaison	Link pipe	Tubo de conexión

Double S				
PA3C/R36-100RSR PA3C/R36-100RSL	Endschalldämpfer mit Einfach-Endrohr 1 x Ø 100 mm 30° schräg geschnitten (im RACE-Look) Ausgang RH Ausgang LH	Silencieux arrière avec sortie simple 1 x Ø 100 mm découpé obliquement 30° (au look RACE) sortie RH sortie LH	Rear silencer with single tailpipes 1 x Ø 100 mm cut obliquely at 30° (RACE-Look) RH exit LH exit	Silenciador trasero con tubo de escape simple 1 x Ø 100 mm cortado oblicuamente a 30° (RACE-Look) salida RH salida LH
SCH63/B SCH63 SCH68	Auspuffschelle Edelstahl Ø 63-68 mm Ø 63-68 mm Ø 68-73 mm	Collier de montage inox Ø 63-68 mm Ø 63-68 mm Ø 68-73 mm	Stainless steel clamp Ø 63-68 mm Ø 63-68 mm Ø 68-73 mm	Abrazadera de acero inoxidable Ø 63-68 mm Ø 63-68 mm Ø 68-73 mm

Kompletanlage (ab Katalysator) mit 2 Endrohrvarianten	Ligne complète (après catalyseur) avec 2 variantes de sortie	Complete system (behind catalytic converter) in 2 tailpipe variations	Sistema entero (a partir del catalizador) con 2 variantes de tubo de escape
A500-SVW... SCH63	A501-SVW	SCH63	A502-SVW SCH63



Single
Ø 63 mm, Ø 76 mm



Double
Ø 70 mm

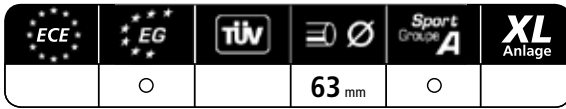
Endschalldämpfer plus Adapter (als Ersatz für den Serienschalldämpfer)	Silencieux arrière plus adaptateur (en remplacement du silencieux arrière d'origine)	Rear silencer plus adaptor (replacing the original rear silencer)	Silenciador trasero y adaptador (como sustituto del silenciador estándar)
A63...VW SCH63	A503-SVW...		

Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)
A501-SRVW			

Ersatzrohr für Mittelschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux central (non homologué)	Tube replacing centre silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)
A502-SRVW			

Befestigungsmaterial	Pièces de fixation	Fixing parts	Piezas de fijación
SCH63			









Polo 1, 2, 3

Verwendung Die Edelstahl-Auspuffanlage ist zum Anbau an folgende Fahrzeuge geeignet:			Application The stainless steel exhaust is suitable for the following cars:		
Utilisation Les échappements inox peuvent se monter sur les véhicules suivants:			Utilización El sistema de escape en acero inoxidable está previsto para los siguientes vehículos:		
Typ Type Tipo		ABE-Nr./Gen.-Nr. N° série EEC-No Número de serie		Verkaufsbezeichnung Type véhicule Car type Tipo de vehículo	
Motortyp Type moteur Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)	Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)
86		9292		VW Polo	
HA	889	29/5900	HC	1085	44/6000
HB	1085	37/5800	HH	1263	44/5600
86		9292/1		VW Polo	
HA	885	29/5900	HK	1085	37/5600
HB	1085	37/5800	HH	1263	44/5600
86C		C292		VW Polo	
GL	1035	29/5300	HK	1263	40/5400
HA	889	29/5900	HH	1263	44/5600
HB	1085	37/5600	GK	1263	55/5800
HB	1085	37/5800			
86C		C292/1		VW Polo	
GL	1035	29/5300	HK	1263	40/5400
AAK	1043	33/5600	SC	1263	47/5400
HZ	1035	33/5600	GK	1263	55/5800
MN	1263	33/4900	3F	1272	55/5900
MH	1263	40/5200	3F	1272	57/6100
NZ	1263	40/5200	PY	1263	85/6000
86C		C292/2		VW Polo	
AAU	1043	33/5200	2G	1272	40/5200
AAK	1043	33/5600	NZ	1272	40/5200
HZ	1043	33/5600	AAV	1272	40/5000
MN	1272	33/4900	PY	1272	83/6000
1W	1398	35/4500	PY	1272	85/6000

Artikel-Nr. N° Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
A500-SVW39.5 A500-SVW42.5 A500-SVW45.5	Adapter Kompletanlage auf Serie Kupplungsteil auf Innen Ø 39.5mm Außen Ø 42.5mm Kupplungsteil auf Außen Ø 45.5mm	Adaptateur ligne complète sur série Pièce de couplage pour Ø intérieur 39.5 mm Pièce de couplage pour Ø extérieur 42.5 mm Pièce de couplage pour Ø extérieur 45.5 mm	Adaptor complete system on original system coupling adaptor to Ø 39.5 mm inside coupling adaptor to Ø 42.5 mm outside coupling adaptor to Ø 45.5 mm outside	Adaptador sistema completo en la serie Acoplamiento parte en Ø 39.5 mm interior Acoplamiento parte en Ø 42.5 mm exterior Acoplamiento parte en Ø 45.5 mm exterior
A63-39.5VW A63-42.5VW A63-45.5VW	Adapter Endschalldämpfer auf Serienanlage auf Ø 39.5 mm auf Ø 42.5 mm auf Ø 45.5 mm	Adaptateur silencieux arrière à la ligne de série pour Ø 39.5 mm pour Ø 42.5 mm pour Ø 45.5 mm	Adaptor rear silencer on original system: to Ø 39.5 mm to Ø 42.5 mm to Ø 45.5 mm	Adaptador silenciador trasero en el sistema original a Ø 39.5 mm a Ø 42.5 mm a Ø 45.5 mm
A501-SVW	Vorschalldämpfer	Silencieux avant	Front silencer	Silenciador delantero
A501-SRVW	Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)
A502-SVW	Mittlerer Dämpfer	Silencieux central	Central silencer	Silenciador central
A502-SRVW	Ersatzrohr für mittleren Dämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement silencieux central (non homologué)	Tube replacing central silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador central (sin homologación)
Single				
A503-SVW63 A503-SVW76	Endschalldämpfer mit Einfach-Endrohr 1 x Ø 63 mm 1 x Ø 76 mm	Silencieux arrière avec sortie simple 1 x Ø 63 mm 1 x Ø 76 mm	Rear silencer with single tailpipe 1 x Ø 63 mm 1 x Ø 76 mm	Silenciador trasero con tubo de escape simple 1 x Ø 63 mm 1 x Ø 76 mm
Double				
A503-SVW70T	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 70 mm	Silencieux arrière avec sortie double 2 x Ø 70 mm	Rear silencer with double tailpipes 2 x Ø 70 mm	Silenciador trasero con tubo de escape doble 2 x Ø 70 mm
SCH63	Auspuffschele Edelstahl Ø 63-68 mm	Collier de montage inox Ø 63-68 mm	Stainless steel clamp Ø 63-68 mm	Abrazadera de acero inoxidable Ø 63-68 mm




Komplettanlage (ab Katalysator) mit 2 Endrohrvarianten	Ligne complète (après catalyseur) avec 2 variantes de sortie	Complete system (behind catalytic converter) in 2 tailpipe variations	Sistema entero (a partir del catalizador) con 2 variantes de tubo de escape
<p>A63...VW</p>  <p>SCH63</p>	<p>VWP6N-1</p> 	<p>SCH63</p> <p>VWP6N-2</p> 	<p>SCH63</p> <p>VWP6N-...</p>  <p>Halter / Support Suspensión de goma / Rubber hanger SEI6K-G</p>






Single
mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto
Ø 90 mm

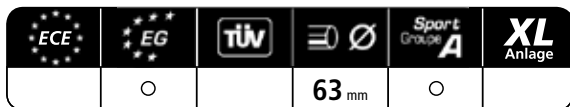


Double S
Ø 76 mm

Endschalldämpfer plus Verbindungsrohr plus Adapter (als Ersatz für den Serienschalldämpfer)	Silencieux arrière plus tuyau de liaison plus adaptateur (en remplacement du silencieux arrière d'origine)	Rear silencer plus link pipe plus adaptor (replacing the original rear silencer)	Silenciador trasero y tubo de conexión y adaptador (como sustituto del silenciador estándar)
<p>A63...VW</p>  <p>SCH63</p>	<p>VWP6N-2a</p> <p>VWP6N-2</p>  <p>SCH63</p>	<p>VWP6N-...</p> 	

Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)
<p>VWP6N-1P</p> 			

Befestigungsmaterial	Pièces de fixation	Fixing parts	Piezas de fijación
<p>SCH63</p> 	<p>Halter / Support Suspensión de goma Rubber hanger</p>  <p>2 x SEI6K-G</p>		



Polo 6N / Ibiza 6K incl. Cupra Turbo

Polo 6N Bj. / année / year / año 1994 – 2001
Ibiza 6K incl. Cupra Turbo Bj. / année / year / año 1993 – 2002

Verwendung Die Edelstahl-Auspuffanlage ist zum Anbau an folgende Fahrzeuge geeignet: Utilisation Les échappements inox peuvent se monter sur les véhicules suivants:		Application The stainless steel exhaust is suitable for the following cars: Utilización El sistema de escape en acero inoxidable está previsto para los siguientes vehículos:			
Type Type Tipo	ABE-Nr./Gen.-Nr. N° série EEC-No Número de serie		Verkaufsbezeichnung Type véhicule Car type Tipo de vehículo		
Motor type Type moteur Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puisissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)	Motor type Type moteur Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puisissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)
6K		G406		Seat Ibiza	
AAV/Otto	1043	33/5200	AAZ/Diesel	1896	55/5200
AAV/Otto	1272	40/5000	ABS/Otto	1781	66/5500
AED/Otto	1390	44/4700	ADZ/Otto	1781	66/5500
ABD/Otto	1391	44/5200	AHU/Diesel	1896	66/4000
AEY/Diesel	1896	47/4200	1Z/Diesel	1896	66/4000
AEY/Diesel	1896	47/4400	AF1/Otto	1595	74/5800
1Y/Diesel	1896	47/4400	AGG/Otto	1984	85/5400
1Y/Diesel	1896	50/4400	2E/Otto	1984	85/5400
1F/Otto	1595	55/5200	ADL/Otto	1781	95/6000
ABU/Otto	1598	55/5200	ABF/Otto	1984	110/6000
6K		e9*93/81*0001*.. e9*98/14*0001*..		Seat Ibiza	
AER/Otto	999	37/5000	1F/Otto	1595	55/5500
ALL/Otto	999	37/5000	AAZ/Diesel	1896	55/4200
ANV/Otto	999	37/5000	AUA/Otto	1390	55/5000
ALD/Otto	999	37/5000	ADZ/Otto	1781	66/5500
ANN/Otto	999	37/5000	ALH/Diesel	1896	66/3750
AUC/Otto	999	37/5000	AHU/Diesel	1896	66/4000
ANX/Otto	1390	40/4700	AGR/Diesel	1896	66/4000
AKK/Otto	1390	44/4700	1Z/Diesel	1896	66/4000
ANW/Otto	1390	44/4700	AFH/Otto	1390	74/6000
AEX/Otto	1390	44/4700	AQQ/Otto	1390	74/6000
AKV/Otto	1390	44/4700	AFT/Otto	1595	74/5800
APQ/Otto	1390	44/4700	AKL/Otto	1595	74/5600
AKW/Diesel	1716	44/4250	AEH/Otto	1595	74/5600
AUD/Otto	1390	44/4700	APF/Otto	1595	74/5600
AEY/Diesel	1896	47/4200	AUB/Otto	1390	74/6000
AGP/Diesel	1896	50/4200	AUR/Otto	1595	74/5600
AQM/Diesel	1896	50/4200	AFN/Diesel	1896	81/4150
AVZ/Otto	999	51/6200	ASV/Diesel	1896	81/4000
A/Otto	1598	55/4600	AGG/Otto	1984	85/5400
APF/Otto	1390	55/5000	ABF/Otto	1984	110/6000
AEE/Otto	1598	55/4600	AQX/Otto	1781	115/5800
ALM/Otto	1598	55/4600	AVP/Otto	1781	115/5800
6N		G774		VW Polo	
AEV/Otto	1043	33/5200	AEE/Otto	1598	55/4800
AER/Otto	999	37/5000	AEF/Diesel	1896	47/4400
ADX/Otto	1296	40/5200	AEA/Otto	1598	55/5200
AEX/Otto	1390	40/4700	AFH/Otto	1390	74/6000
AEX/Otto	1390	44/4700			
6NF		G951		VW Polo	
AEV/Otto	1043	33/5200	AEE/Otto	1598	55/4800
ADX/Otto	1296	40/5200	AEA/Otto	1598	55/5200
AEF/Diesel	1896	47/4400			
6N		e1*96/79*0069*.. e1*98/14*0069*..		VW Polo	
AER/Otto	999	37/5000	AKK/Otto	1390	44/4700
ALD/Otto	999	37/5000	AGD/Diesel	1896	47/4200
ALL/Otto	999	37/5000	ASX/Diesel	1896	47/4200
ANV/Otto	999	37/5000	AEF/Diesel	1896	47/4400
AUC/Otto	999	37/5000	AEE/Otto	1598	55/4800
ANX/Otto	1390	40/4700	APE/Otto	1390	55/5000
AKP/Otto	1390	40/4700	AMF/Diesel	1422	55/4000
AHG/Diesel	1716	42/4200	AUA/Otto	1390	55/5000
APQ/Otto	1390	44/4700	AHW/Otto	1390	55/5000
AKK/Otto	1390	44/4700	AFH/Otto	1390	74/6000
AKV/Otto	1390	44/4700	AFK/Otto	1390	74/6000
ANW/Otto	1390	44/4700	AUB/Otto	1390	74/6000
AEX/Otto	1390	44/4700	AQQ/Otto	1390	74/6000
AUD/Otto	1390	44/4700	AJV/Otto	1598	88/6200
AKU/Diesel	1716	44/4200	ARC/Otto	1598	92/6500
AEE/Otto	1390	44/4700	AVY/Otto	1598	92/6500

Artikel-Nr. N° Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
A63-42.5VW A63-45.5VW A63-50.5VW A63-55.5VW	Adapter Kompletanlage auf Katalysator oder Endschalldämpfer auf Serienanlage auf Ø 42.5 mm auf Ø 45.5 mm auf Ø 50.5 mm auf Ø 55.5 mm	Adaptateur ligne complète au catalyseur ou silencieux arrière à la ligne de série pour Ø 42.5 mm pour Ø 45.5 mm pour Ø 50.5 mm pour Ø 55.5 mm	Adaptor complete system on catalytic converter or rear silencer on original system to Ø 42.5 mm to Ø 45.5 mm to Ø 50.5 mm to Ø 55.5 mm	Adaptador sistema entero en el catalizador o silenciador trasero en el sistema estándar a Ø 42.5 mm a Ø 45.5 mm a Ø 50.5 mm a Ø 55.5 mm
VWP6N-1	Vorschalldämpfer	Silencieux avant	Front silencer	Silenciador delantero
VWP6N-1P	Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)
VWP6N-2	Verbindungsrohr	Tuyau de liaison	Link pipe	Tubo de conexión
VWP6N-2a	Verbindungsrohr bei Verwendung des Endschalldämpfers alleine Seat Ibiza 6K	Tuyau de liaison pour montage du silencieux arrière seul Seat Ibiza 6K	Link pipe for mounting the rear silencer alone Seat Ibiza 6K	Tubo de conexión para el montaje del silenciador trasero sólo Seat Ibiza 6K
SEI6K-G	Aufhängegummi 2 x (nur bei Seat Ibiza 6K)	Silentbloc caoutchouc 2 x (uniquement Seat Ibiza 6K)	Rubber hanger x 2 (only on Seat Ibiza 6K)	Silentblock de escape x 2 (solamente para Seat Ibiza 6K)
Single mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto				
VWP6N-90Si	Endschalldämpfer mit Einfach-Endrohr 1 x Ø 90 mm Seat Ibiza, VW Polo 6N	Silencieux arrière avec sortie simple 1 x Ø 90 mm Seat Ibiza, VW Polo 6N	Rear silencer with single tailpipe 1 x Ø 90 mm Seat Ibiza, VW Polo 6N	Silenciador trasero con tubo de escape simple 1 x Ø 90 mm Seat Ibiza, VW Polo 6N
Double S				
VWP6N-76T VWP6N-SC76T	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 76 mm, 20° schräg geschnitten Seat Ibiza, VW Polo 6N Seat Ibiza Cupra Turbo	Silencieux arrière avec sortie double 2 x Ø 76 mm, découpé obliquement 20° Seat Ibiza, VW Polo 6N Seat Ibiza Cupra Turbo	Rear silencer with double tailpipes 2 x Ø 76 mm, cut obliquely at 20° Seat Ibiza, VW Polo 6N Seat Ibiza Cupra Turbo	Silenciador trasero con tubo de escape doble 2 x Ø 76 mm, cortado oblicuamente a 20° Seat Ibiza, VW Polo 6N Seat Ibiza Cupra Turbo
SCH63	Auspuffschelle Edelstahl Ø 63-68 mm	Collier de montage inox Ø 63-68 mm	Stainless steel clamp Ø 63-68 mm	Abrazadera de acero inoxidable Ø 63-68 mm



Hinweis:

Die Endschalldämpfer können beim Seat Ibiza 6K (inkl. Cupra Turbo) nur unter Verwendung des Verbindungsrohrs VWP6N-2A und dem Adapter A63-...VW und beim VW Polo 6N nur unter Verwendung des Verbindungsrohrs VWP6N-2 und dem Adapter A63-...VW alleine montiert werden. Beim Seat Ibiza Cupra Turbo kann nur der Endschalldämpfer VWP6N-SC76T montiert werden, die Aufhängegummis SEI6K-G werden bei diesem Modell nicht benötigt.

Remarque:

Pour le montage du silencieux arrière seul il faut utiliser le tuyau de liaison VWP6N-2A plus l'adaptateur A63-...VW pour la Seat Ibiza 6K (incl. Cupra Turbo) et le tuyau de liaison VWP6N-2 plus l'adaptateur A63-...VW pour la VW Polo 6N. Sur le modèle Seat Ibiza Cupra Turbo il est uniquement possible de monter le silencieux arrière VWP6N-SC76T, les silentbloc caoutchouc SEI6K-G ne sont pas nécessaires sur le modèle Cupra Turbo.

Attention:

On Seat Ibiza models (incl. Cupra Turbo) the rear silencer can only be mounted together with the link pipe VWP6N-2A and the adaptor A63-...VW and on VW Polo 6N models only by using the link pipe VWP6N-2 and the adapter A63-...VW. On Seat Ibiza Cupra Turbo only the rear silencer VWP6N-SC76T can be mounted, the rubber hangers SEI6K-G are not required on Cupra Turbo models.

Nota:

En los modelos de SEAT IBIZA (incl. Cupra Turbo) el silenciador trasero se puede montar solamente junto con el tubo de conexión VWP6N-2A y el adaptador A63-...VW; en los modelos VW Polo 6N sólo mediante el uso del tubo de conexión VWP6N-2 y el adaptador A63-...VW. En cuanto al Seat Ibiza Cupra Turbo es solamente posible montar el silenciador trasero VWP6N-SC76T. En este modelo no se necesita el silentblock de escape SEI6K-G.

Komplettanlage (ab Katalysator) mit 3 Endrohrvarianten	Ligne complète (après catalyseur) avec 3 variantes de sortie	Complete system (behind catalytic converter) in 3 tailpipe variations	Sistema entero (a partir del catalizador) con 3 variantes de tubo de escape



Double S
 Ø 70 mm



Double DTM
 Ø 70 mm



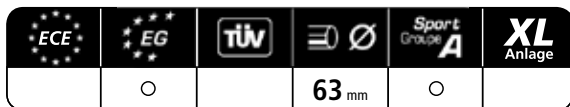
Oval
 mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto
 120 x 80 mm

Endschalldämpfer plus Adapter (als Ersatz für den Serienschalldämpfer)	Silencieux arrière plus adaptateur (en remplacement du silencieux arrière d'origine)	Rear silencer plus adaptor (replacing the original rear silencer)	Silenciador trasero y adaptador (como sustituto del silenciador estándar)

Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)

Befestigungsmaterial	Pièces de fixation	Fixing parts	Piezas de fijación





Polo 9N incl. GTI / **Ibiza** 6L incl. FR + Cupra Diesel & Turbo / **Fabia** I Typ 6Y incl. RS II Typ 5J außer / hormi/ except / excepto RS

Polo 9N incl. GTI Bj. / année / year / año 2001 – 2009
Ibiza 6L incl. FR + Cupra Diesel & Turbo Bj. / année/ year / año 2002 – 2008

Verwendung Die Edelstahl-Auspuffanlage ist zum Anbau an folgende Fahrzeuge geeignet: Utilisation Les échappements inox peuvent se monter sur les véhicules suivants:		Application The stainless steel exhaust is suitable for the following cars: Utilización El sistema de escape en acero inoxidable está previsto para los siguientes vehículos:			
Typ Type Type Tipo	ABE-Nr./Gen.-Nr. N° série EEC-No Número de serie	Verkaufsbezeichnung Type véhicule Car type Tipo de vehículo			
Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)	Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)
9N		e1*98/14*0174*.. e1*2001/116*0174*..		VW Polo	
AWY/Otto	1198	40/4750	BAY/Diesel	1422	55/4000
BMD/Otto	1198	40/4750	BNV/Diesel	1422	59/4000
BBM/Otto	1198	44/5200	BMS/Diesel	1422	59/4000
AZQ/Otto	1198	47/5400	AXU/Otto	1398	63/5000
BME/Otto	1198	47/5400	BBZ/Otto	1390	74/6000
ASY/Diesel	1896	47/4000	AUB/Otto	1390	74/6000
BNM/Diesel	1422	51/4000	ATD/Diesel	1896	74/4000
BWB/Diesel	1422	51/4000	AXR/Diesel	1896	74/4000
BZG/Otto	1198	51/5400	BMT/Diesel	1896	74/4000
AUA/Otto	1390	55/5000	BTS/Otto	1598	77/5600
BBY/Otto	1390	55/5000	ASZ/Diesel	1896	96/4000
BKY/Otto	1390	55/5000	BLT/Diesel	1896	96/4000
BUD/Otto	1396	55/5000	BJX/Otto	1781	110/5800
AMF/Diesel	1422	55/4000	BBU/Otto	1781	132/5800
6Y		e11*98/14*0123*..		Skoda Fabia	
ATY/Otto	996	37/5000	AMF/Diesel	1422	55/4000
ARV/Otto	996	37/5000	AUA/Otto	1390	55/5000
AQV/Otto	996	37/5000	BKY/Otto	1390	55/5000
AWY/Otto	1198	40/4750	BBY/Otto	1390	55/5000
BMD/Otto	1198	40/4750	BNV/Diesel	1422	59/4000
AZE/Otto	1397	44/4500	BUD/Otto	1390	59/5000
AZF/Otto	1397	44/4500	AUB/Otto	1390	74/6000
ASY/Diesel	1896	47/4000	ATD/Diesel	1896	74/4000
AZQ/Otto	1198	47/5400	BBZ/Otto	1390	74/6000
BME/Otto	1198	47/5400	AXR/Diesel	1896	74/4000
ATZ/Otto	1397	50/5000	AZL/Otto	1984	85/5400
AME/Otto	1397	50/5000	ASZ/Diesel	1896	96/4000
AQW/Otto	1397	50/5000	BLT/Diesel	1896	96/4000
BNM/Diesel	1422	51/4000			
5J		e11*2001/116*0291*..		Skoda Fabia Limousine	
BBM/Otto	1198	44/5200	BXW/Otto	1390	63/5000
CHFA/Otto	1198	44/5200	CGGB/Otto	1390	63/5000
CGPB/Otto	1198	44/5200	CAYB/Diesel	1598	66/4200
BME/Otto	1198	47/5400	CJZC/Otto	1197	66/4400
BZG/Otto	1198	51/5400	AXR/Diesel	1896	77/4000
CGPA/Otto	1198	51/5400	CBZB/Otto	1197	77/5000
BNM/Diesel	1422	51/5400	BSW/Diesel	1896	77/4000
CFWA/Diesel	1199	55/4200	CAYC/Diesel	1598	77/4400
CAYA/Diesel	1598	55/4000	BSL/Diesel	1896	77/4000
BMS/Diesel	1422	59/4000	BTS/Otto	1598	77/5600
BNV/Diesel	1422	59/4000	CJZD/Otto	1197	81/4600
BUD/Otto	1390	63/5000	CZEA/Otto	1395	110/5000
CBZA/Otto	1197	63/4800			
6L		e1*98/14*0041*.. e9*2001/116*0041*..		Seat Ibiza Cordoba	
BBM/Otto	1198	44/5200	AXR/Diesel	1896	74/4000
AZQ/Otto	1198	47/5400	BBZ/Otto	1390	74/6000
BME/Otto	1198	47/5400	BMT/Diesel	1896	74/4000
ASY/Diesel	1896	47/4000	ATD/Diesel	1896	74/4000
BNM/Diesel	1422	51/4000	BTS/Otto	1598	77/5600
BXV/Otto	1198	51/5400	AZL/Otto	1984	85/5400
AMF/Diesel	1422	55/4000	BLT/Diesel	1896	96/4000
BBY/Otto	1390	55/5000	ASZ/Diesel	1896	96/4000
BKY/Otto	1390	55/5000	BPX/Diesel	1896	118/3750
BMS/Diesel	1422	59/4000	BUK/Diesel	1896	118/3750
BNV/Diesel	1422	59/4000	BJX/Otto	1781	110/5500
BXW/Otto	1390	63/5000	BBU/Otto	1781	132/5800
AUB/Otto	1390	74/6000			

Artikel-Nr. N° Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
--	-------------	-------------	-------------	-------------

A63a-36.5VW A63a-38.5VW A63a-42.5VW A63a-45.5VW A63a-50.5VW A63a-55.5VW	Adapter Komplettanlage auf Katalysator auf Ø 36.5 mm auf Ø 38.5 mm auf Ø 42.5 mm auf Ø 45.5 mm auf Ø 50.5 mm auf Ø 55.5 mm	Adaptateur ligne complète au catalyseur pour Ø 36.5 mm pour Ø 38.5 mm pour Ø 42.5 mm pour Ø 45.5 mm pour Ø 50.5 mm pour Ø 55.5 mm	Adaptor complete system on catalytic converter to Ø 36.5 mm to Ø 38.5 mm to Ø 42.5 mm to Ø 45.5 mm to Ø 50.5 mm to Ø 55.5 mm	Adaptador sistema entero en el catalizador a Ø 36.5 mm a Ø 38.5 mm a Ø 42.5 mm a Ø 45.5 mm a Ø 50.5 mm a Ø 55.5 mm
--	--	---	--	--

A63-36.5VW A63-38.5VW A63-42.5VW A63-45.5VW A63-50.5VW A63-55.5VW	Adapter Endschalldämpfer auf Serienanlage auf Ø 36.5 mm auf Ø 38.5 mm auf Ø 42.5 mm auf Ø 45.5 mm auf Ø 50.5 mm auf Ø 55.5 mm	Adaptateur silencieux arrière à la ligne de série pour Ø 36.5 mm pour Ø 38.5 mm pour Ø 42.5 mm pour Ø 45.5 mm pour Ø 50.5 mm pour Ø 55.5 mm	Adaptor rear silencer on original system: to Ø 36.5 mm to Ø 38.5 mm to Ø 42.5 mm to Ø 45.5 mm to Ø 50.5 mm to Ø 55.5 mm	Adaptador silenciador trasero en el sistema estándar a Ø 36.5 mm a Ø 38.5 mm a Ø 42.5 mm a Ø 45.5 mm a Ø 50.5 mm a Ø 55.5 mm
--	---	---	---	--

VWP9N-1	Vorschalldämpfer	Silencieux avant	Front silencer	Silenciador delantero
---------	------------------	------------------	----------------	-----------------------

VWP9N-1P	Verbindungsrohr VW Polo 9N GTI bzw. Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de liaison VW Polo 9N GTI ou tuyau de remplacement silencieux avant (non homologué)	Link pipe VW Polo 9N GTI or tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de conexión VW Polo 9N GTI o tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)
----------	--	---	--	--

Double S

VWP9N-70T VWP9N-GTI70T SEI6L-70T SKFA-RS70T	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr 20° schräg geschnitten VW Polo 9N (außer GTI)/ Skoda Fabia II (außer RS) VW Polo 9N GTI Seat Ibiza 6L / Skoda Fabia I Skoda Fabia I mit orig. Heckschürzenausschnitt + Seat Ibiza FR / Ibiza Cupra Diesel + Cupra Turbo mit orig. Heckschürzenausschnitt	Silencieux arrière avec sortie double 2 x Ø 70 mm, découpé obliquement 20° VW Polo 9N (hormis GTI)/ Skoda Fabia II (hormis RS) VW Polo 9N GTI Seat Ibiza 6L / Skoda Fabia I Skoda Fabia I avec découpe de série de la jupe arrière + Seat Ibiza FR / Ibiza Cupra Diesel + Cupra Turbo avec découpe de série de la jupe arrière	Rear silencer with double tailpipes 2 x Ø 70 mm, cut obliquely at 20° VW Polo 9N (not GTI)/ Skoda Fabia II (not RS) VW Polo 9N GTI Seat Ibiza 6L / Skoda Fabia I Skoda Fabia I with an original cutout in the rear bumper + Seat Ibiza FR / Ibiza Cupra Diesel + Cupra Turbo with an original cutout in the rear bumper	Silenciador trasero con tubo de escape doble 2 x Ø 70 mm, cortado oblicuamente a 20° VW Polo 9N (excepto GTI)/ Skoda Fabia II (excepto RS) VW Polo 9N GTI Seat Ibiza 6L / Skoda Fabia I Skoda Fabia I con un recorte original en el faldón trasero + Seat Ibiza FR / Ibiza Cupra Diesel + Cupra Turbo con un recorte original en el faldón trasero
--	--	--	---	--

Double DTM

VWP9N-70DTM SEI6L-70DTM	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr DTM 2 x Ø 70 mm VW Polo 9N (außer GTI)/ Skoda Fabia II (außer RS) Seat Ibiza 6L	Silencieux arrière avec sortie double DTM 2 x Ø 70 mm VW Polo 9N (hormis GTI)/ Skoda Fabia II (hormis RS) Seat Ibiza 6L	Rear silencer with double tailpipes DTM 2 x Ø 70 mm VW Polo 9N (not GTI)/ Skoda Fabia II (not RS) Seat Ibiza 6L	Silenciador trasero con tubo de escape doble DTM 2 x Ø 70 mm VW Polo 9N (excepto GTI)/ Skoda Fabia II (excepto RS) Seat Ibiza 6L
----------------------------	---	---	---	--

Oval mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto

VWP9N-OVAL	Endschalldämpfer mit Einfach-Endrohr 1 x oval 120 x 80 mm VW Polo 9N (außer GTI)/ Skoda Fabia II (außer RS)	Silencieux arrière avec sortie simple 1 x ovale 120 x 80 mm VW Polo 9N (hormis GTI)/ Skoda Fabia II (hormis RS)	Rear silencer with single tailpipe 1 x oval 120 x 80 mm VW Polo 9N (not GTI)/ Skoda Fabia II (not RS)	Silenciador trasero con tubo de escape simple 1 x ovalado 120 x 80 mm VW Polo 9N (excepto GTI)/ Skoda Fabia II (excepto RS)
------------	---	---	---	---

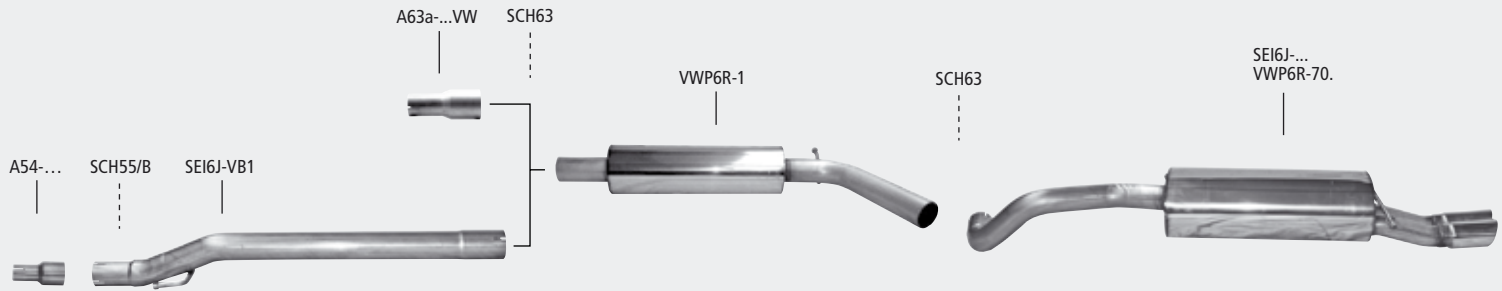
SCH63	Auspuffschele Edelstahl Ø 63-68 mm	Collier de montage inox Ø 63-68 mm	Stainless steel clamp Ø 63-68 mm	Abrazadera de acero inoxidable Ø 63-68 mm
-------	------------------------------------	------------------------------------	----------------------------------	---

Komplettanlage (ab Katalysator)
mit 2 Endrohrvarianten

Ligne complète (après catalyseur)
avec 2 variantes de sortie

Complete system (behind catalytic converter)
in 2 tailpipe variations

Sistema entero (a partir del catalizador)
con 2 variantes de tubo de escape



Endschalldämpfer plus Adapter (als Ersatz für den Serienschalldämpfer)

Silencieux arrière plus adaptateur (en remplacement du silencieux arrière d'origine)

Rear silencer plus adaptor (replacing the original rear silencer)

Silenciador trasero con adaptador (como sustituto del silenciador estándar)



Double S
Ø 70 mm



Double E
Ø 70 mm

Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)

Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)

Tube replacing front silencer (without approval)

Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)



Endrohreinfassung

Bordure pour tube de sortie

Tailpipe frame

Borde del tubo de escape



Befestigungsmaterial

Pièces de fixation

Fixing parts

Piezas de fijación

SCH55/B

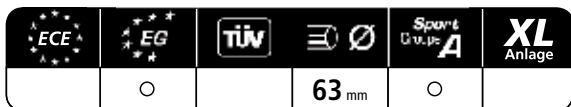
SCH63

Aufhängegummi / Silentbloc caoutchouc
Rubber hanger / Silentblock de escape



VWP6R-G





Polo 6R incl. GTI / A1 8X / Ibiza 6J außer/hormis/except/excepto Cupra Turbo

Polo 6R ab Bj. / après / a partir de 2009 onwards
Ibiza 6J ab Bj. / après / a partir de 2008 onwards

Verwendung Die Edelstahl-Auspuffanlage ist zum Anbau an folgende Fahrzeuge geeignet: Utilisation Les échappements inox peuvent se monter sur les véhicules suivants:		Application The stainless steel exhaust is suitable for the following cars: Utilización El sistema de escape en acero inoxidable está previsto para los siguientes vehículos:			
Typ Type Type Tipo		ABE-Nr./Gen.-Nr. N° série EEC-No Número de serie		Verkaufsbezeichnung Type véhicule Car type Tipo de vehículo	
Motor typ Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindree Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)	Motor typ Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindree Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)
6R		e9*2001/116*0510*..		VW Polo	
CGPB/Otto	1198	44/5200	CAYB/Diesel	1598	66/4200
CGPA/Otto	1198	51/5400	CBZC/Otto	1197	66/4800
CAYA/Diesel	1598	55/4000	CAYC/Diesel	1598	77/4400
CFWA/Diesel	1199	55/4200	CBZB/Otto	1197	77/5000
CNKA/Otto	1598	60/4000	CPTA/Otto	1395	103/4500
CGGB/Otto	1390	63/5000	CAVE/Otto	1390	132/6200
CMAA/Otto	1390	63/5000	CTHE/Otto	1390	132/6200
8X		e1*2007/46*0414*..		Audi A1	
CBZA/Otto	1197	63/4800	CPTA/Otto	1395	103/4500
CAYB/Diesel	1598	66/4200	CFHD/Diesel	1968	105/4200
CAYC/Diesel	1598	77/4400	CZEA/Otto	1395	110/5000
CAXA/Otto	1390	90/5000	CAVG/Otto	1390	136/6200
CZCA/Otto	1395	92/5000	CTHG/Otto	1390	136/6200
CFHB/Diesel	1968	100/4200	DAJB/Otto	1798	141/5400-6200
6J		e9*2001/116*0067*..		Seat Ibiza	
CGPB/Otto	1198	44/5200	BLS/Diesel	1896	77/4000
CGPA/Otto	1198	51/5400	CAYC/Diesel	1598	77/4400
BZG/Otto	1198	51/5400	BTS/Otto	1598	77/5600
CFWA/Diesel	1199	55/4200	CBZB/Otto	1197	77/5000
BMS/Diesel	1422	59/4000	CJZD/Otto	1197	81/4600
CNKA/Otto	1598	60/4000	CPTA/Otto	1395	103/4500
BXW/Otto	1390	63/5000	CHFD/Diesel	1968	105/4200
CBZA/Otto	1197	63/4800	CZEA/Otto	1395	110/5000
CGGB/Otto	1390	63/5000	CAVF/Otto	1390	110/5800
BIX/Diesel	1896	66/4000	CRHF/Otto	1390	110/5800
CAYB/Diesel	1598	66/4200	CTHF/Otto	1390	110/5800
CJZC/Otto	1197	66/4400	CTJB/Otto	1390	110/5800

Hinweis:
Beim Audi A1 8X / Seat Ibiza 6J 1.4l Turbo und VW Polo 6R GTI wird zur Montage der Kompletanlage kein Adapter benötigt!
Bei allen Benziner-Modellen (außer 1.2l Turbo) kann der Endschalldämpfer unter Verwendung des Adapters A63-55.5VW (Seat Ibiza 1.4l Turbo, Audi A1 8X 1.4l 136KW und VW Polo 6R GTI) oder des Adapters A63-...VW auch alleine montiert werden.
Eine Verwendung der Kompletanlage ist bei Diesel und 1.2l Turbo Modellen nicht möglich. Bei diesen Modellen kann nur der Endschalldämpfer alleine montiert werden. Bei Montage des Endschalldämpfers VWP6R-70T oder VWP6R-70E beim Polo 6R außer GTI muss die Original-Heckschürze ausgeschnitten werden. Es wird empfohlen, die Endrohreinfassung VWP6R-HE1 oder VWP6R-HE1/CS mitzumontieren.

Remarque:
Sur les modèles Audi A1 8X / Seat Ibiza 6J 1.4l Turbo et VW Polo 6R GTI un adaptateur n'est pas nécessaire lors du montage de la ligne complète!
Sur tous les modèles essence (hormis 1.2l Turbo) les silencieux arrière peuvent être montés seuls en utilisant l'adaptateur A63-55.5VW (Seat Ibiza 1.4l Turbo, Audi A1 8X 1.4l 136KW et VW Polo 6R GTI) ou l'adaptateur A63...VW.
Sur les modèles diesel et 1.2l Turbo la ligne d'échappement complète ne peut pas être montée. Il est uniquement possible de monter les silencieux arrière seuls. Pour monter le silencieux arrière VWP6R-70T ou VWP6R-70E sur les modèles Polo 6R hormis GTI, la jupe arrière d'origine doit être découpée. Il est conseillé d'utiliser la bordure pour tube de sortie VWP6R-HE1 ou VWP6R-HE1/CS.

Attention:
An adaptor is not required when mounting the complete system on Audi A1 8X / Seat Ibiza 6J 1.4l Turbo and VW Polo 6R GTI models!
On all petrol models (except 1.2l Turbo) the rear silencers can be mounted on their own by using the adaptor A63-55.5VW (Seat Ibiza 6J 1.4l Turbo, Audi A1 8X 1.4l 136KW and VW Polo 6R GTI) or the adaptor A63...VW.
On diesel and 1.2l Turbo models the complete exhaust system cannot be mounted. It's only possible to mount the rear silencers on their own. When mounting the rear silencer VWP6R-70T or VWP6R-70E on Polo 6R except GTI, the original rear valance has to be cut. It is recommended to use the tailpipe frame VWP6R-HE1 or VWP6R-HE1/CS.

Nota:
No se necesita un adaptador cuando se monta el sistema entero en los modelos Audi A1 8X / Seat Ibiza 6J 1.4l Turbo y VW Polo 6R GTI!
En todos los modelos de gasolina (excepto 1.2l Turbo) los silenciadores traseros se pueden montar individualmente usando el adaptador A63-55.5VW (Seat Ibiza 6J 1.4l Turbo, Audi A1 8X 1.4l 136KW y VW Polo 6R GTI) o el adaptador A63...VW.
En los modelos diesel y 1.2l Turbo no se puede montar el sistema de escape entero. En dichos modelos es solamente posible montar el sistema entero individualmente.
Al montar el silenciador trasero VWP6R-70T o VWP6R-70E en el Polo 6R excepto GTI es necesario cortar el faldón trasero original. Se recomienda el uso del borde del tubo de escape VWP6R-HE1 o VWP6R-HE1/CS.

Artikel-Nr. N° Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
--	-------------	-------------	-------------	-------------

A63a-39.5VW A63a-42.5VW A63a-45.5VW A63a-50.5VW A63a-55.5VW	Adapter Kompletanlage auf Katalysator für 1.4l Benziner (nicht Turbo) + 1.6l Benziner Modelle auf Ø 39.5 mm auf Ø 42.5 mm auf Ø 45.5 mm auf Ø 50.5 mm auf Ø 55.5 mm	Adaptateur ligne complète au catalyseur pour 1.4l essence (hormis Turbo) + 1.6l essence pour Ø 39.5 mm pour Ø 42.5 mm pour Ø 45.5 mm pour Ø 50.5 mm pour Ø 55.5 mm	Adaptor complete system on catalytic converter for 1.4l petrol (except Turbo) + 1.6l petrol models to Ø 39.5 mm to Ø 42.5 mm to Ø 45.5 mm to Ø 50.5 mm to Ø 55.5 mm	Adaptador para el sistema entero en el catalizador para 1.4l gasolina (excepto Turbo) + 1.6l gasolina a Ø 39.5 mm a Ø 42.5 mm a Ø 45.5 mm a Ø 50.5 mm a Ø 55.5 mm
---	---	--	---	---

A63-39.5VW A63-42.5VW A63-45.5VW A63-50.5VW A63-55.5VW	Adapter Endschalldämpfer auf Serienanlage auf Ø 39.5 mm auf Ø 42.5 mm auf Ø 45.5 mm auf Ø 50.5 mm auf Ø 55.5 mm	Adaptateur silencieux arrière à la ligne de série pour Ø 39.5 mm pour Ø 42.5 mm pour Ø 45.5 mm pour Ø 50.5 mm pour Ø 55.5 mm	Adaptor rear silencer on original system to Ø 39.5 mm to Ø 42.5 mm to Ø 45.5 mm to Ø 50.5 mm to Ø 55.5 mm	Adaptador para el silenciador trasero en el sistema estándar a Ø 39.5 mm a Ø 42.5 mm a Ø 45.5 mm a Ø 50.5 mm a Ø 55.5 mm
--	---	--	---	--

A54-41 A54-42 A54-45.5	Adapter Kompletanlage auf Serienanlage für 1.2l Benziner 44 KW / 51 KW auf Ø 41.0 mm auf Ø 42.0 mm auf Ø 45.5 mm	Adaptateur ligne complète sur série pour modèles 1,2l essence 44 KW / 51 KW pour Ø 41.0 mm pour Ø 42.0 mm pour Ø 45.5 mm	Adaptor complete system on original system for 1,2l petrol models 44 KW / 51 KW to Ø 41.0 mm to Ø 42.0 mm to Ø 45.5 mm	Adaptador para el sistema entero en el catalizador para 1.2l gasolina a Ø 41.0 mm a Ø 42.0 mm a Ø 45.5 mm
------------------------------	--	--	--	---

SEI6J-VB1	Verbindungsrohr vorne A1 8X / Ibiza 6J 1.4l Turbo / Polo 6R GTI 1.4l Turbo und 1.2l Benziner 44 KW / 51 KW	Tuyau de liaison avant A1 8X / Ibiza 6J 1.4l Turbo / Polo 6R GTI 1.4l Turbo et 1.2l essence 44 KW / 51 KW	Front link pipe A1 8X / Ibiza 6J 1.4l Turbo / Polo 6R GTI 1.4l Turbo and 1.2l petrol 44 KW / 51 KW	Tubo de conexión delantero A1 8X / Ibiza 6J 1.4l Turbo / Polo 6R GTI 1.4l Turbo y 1.2l gasolina 44 KW / 51 KW
-----------	--	---	--	---

VWP6R-1	Vorschalldämpfer	Silencieux avant	Front silencer	Silenciador delantero
---------	------------------	------------------	----------------	-----------------------

VWP6R-1P	Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)
----------	--	---	--	--

Double S				
VWP6R-70T SEI6J-70T	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 70 mm 20° schräg geschnitten Polo 6R inkl. GTI / A1 8X Ibiza 6J	Silencieux arrière avec sortie double 2 x Ø 70 mm découpé obliquement 20° Polo 6R inkl. GTI / A1 8X Ibiza 6J	Rear silencer with double tailpipes 2 x Ø 70 mm cut obliquely at 20° Polo 6R inkl. GTI / A1 8X Ibiza 6J	Silenciador trasero con tubo de escape doble 2 x Ø 70 mm cortado oblicuamente a 20° Polo 6R inkl. GTI / A1 8X Ibiza 6J

Double E				
VWP6R-70E	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 70 mm mit Lippe Polo 6R inkl. GTI / A1 8X	Silencieux arrière avec sortie double 2 x Ø 70 mm à lèvres Polo 6R inkl. GTI / A1 8X	Rear silencer with double tailpipes 2 x Ø 70 mm with inward curl Polo 6R inkl. GTI / A1 8X	Silenciador trasero con tubo de escape doble 2 x Ø 70 mm con borde Polo 6R inkl. GTI / A1 8X

VWP6R-G	Aufhängegummi für Endschalldämpfer (nur für 1,2l Benziner 44 KW / 51 KW)	Silentbloc caoutchouc pour silencieux arrière (uniquement 1,2l essence 44 KW / 51 KW)	Rubber hanger for rear silencer (only for 1,2l petrol 44 KW / 51 KW)	Silentblock de escape para el silenciador trasero (1.2l gasolina 44 KW / 51 KW solamente)
---------	--	---	--	---

VWP6R-HE1 VWP6R-HE1/CS	Endrohreinfassung (nur für Polo 6R außer GTI) Schwarz Carbon Style	Bordure pour tube de sortie (seul Polo 6R hormis GTI) Noir Carbon Style	Tailpipe frame (only Polo 6R except GTI) Black Carbon Style	Borde del tubo de escape (solamente Polo 6R excepto GTI) Negro Carbon Style
---------------------------	--	---	---	---

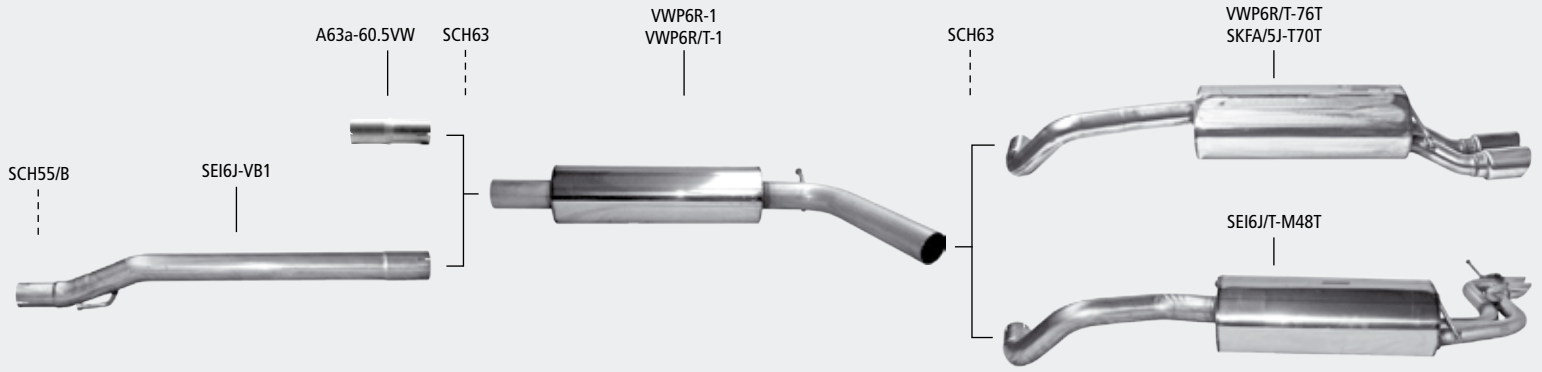
SCH55/B SCH63	Auspuffschele Edelstahl Ø 55-59 mm Ø 63-68 mm	Collier de montage inox Ø 55-59 mm Ø 63-68 mm	Stainless steel clamp Ø 55-59 mm Ø 63-68 mm	Abrazadera de acero inoxidable Ø 55-59 mm Ø 63-68 mm
------------------	---	---	---	--

Kompletanlage (ab Katalysator)
mit 2 Endrohrvarianten

Ligne complète (après catalyseur)
avec 2 variantes de sortie

Complete system (behind catalytic converter)
in 2 tailpipe variations

Sistema entero (a partir del catalizador)
con 2 variantes de tubo de escape

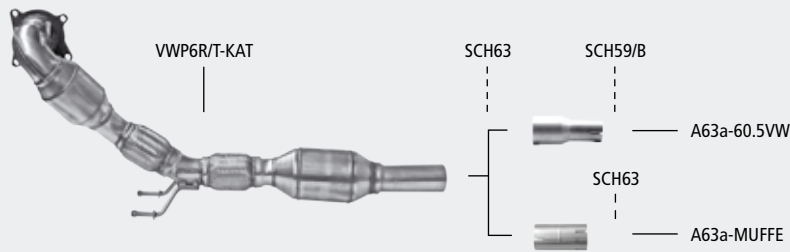


Performance Katalysator
(mit ECE-Zulassung)
nur für Polo 6R WRC

Catalyseur haute performance
(avec homologation ECE)
uniquement pour Polo 6R WRC

Performance catalyst
(with ECE approval)
only for Polo 6R WRC

Catalizador de rendimiento
(con homologación ECE)
solamente para Polo 6R WRC



Double S
Ø 70 mm / Ø 76 mm



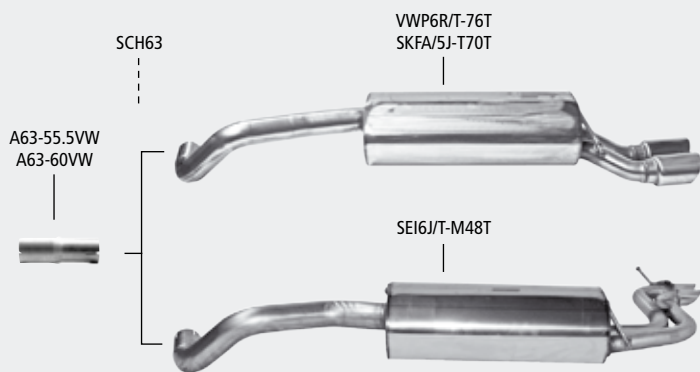
Double S Central
Ø 48 mm (Ibiza 6J Cupra Turbo)

Endschalldämpfer + Adapter
(als Ersatz für den
Serienschalldämpfer)

Silencieux arrière + adaptateur
(en remplacement du
silencieux arrière d'origine)

Rear silencer + adaptor
(replacing the original
rear silencer)

Silenciador trasero + adaptador
(como sustituto del
silenciador estándar)



**Ersatzrohr für
Vorschalldämpfer**
(ohne Zulassung)

**Tuyau de remplacement
pour silencieux avant**
(non homologué)

**Tube replacing
front silencer**
(without approval)

**Tubo de sustitución
para el silenciador delantero**
(sin homologación)



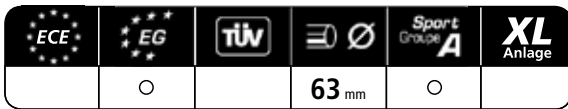
Befestigungsmaterial

Pièces de fixation

Fixing parts

Piezas de fijación





Polo 6R WRC / Ibiza 6J Cupra Turbo / Fabia II 5J RS

Verwendung Die Edelstahl-Auspuffanlage ist zum Anbau an folgende Fahrzeuge geeignet: Utilisation Les échappements inox peuvent se monter sur les véhicules suivants:			Application The stainless steel exhaust is suitable for the following cars: Utilización El sistema de escape en acero inoxidable está previsto para los siguientes vehículos:		
Typ Type Tipo		ABE-Nr./Gen.-Nr. N° série EEC-No Número de serie		Verkaufsbezeichnung Type véhicule Car type Tipo de vehículo	
Motor typ Type moteur Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)	Motor typ Type moteur Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)
6R		e1*2001/116*0510*..		VW Polo	
CDL/Otto	1984	162/4500			
6J		e9*2001/116*0067*..		Seat Ibiza	
CAVE/Otto	1390	132/6200	CTHE/Otto	1390	132/6200
5J		e11*2001/116*0291*..		Skoda Fabia Limousine	
CTJC/Otto	1390	132/6200	CTHE/Otto	1390	132/6200
CAVE/Otto	1390	132/6200	DAJA/Otto	1798	141/4300-6200

Hinweis:
Die Endschalldämpfer können auch alleine montiert werden unter Verwendung des Adapters A63-60VW beim Polo 6R WRC und des Adapters A63-55.5 VW beim Ibiza 6J Cupra Turbo und Fabia II 5J RS.

Remarque:
Les silencieux arrières peuvent être montés seuls en utilisant l'adaptateur A63-60VW sur Polo 6R WRC et l'adaptateur A63-55.5VW sur Ibiza 6J Cupra Turbo et Fabia II 5J RS.

Attention:
The rear silencer can be mounted on its own by using the adaptor A63-60VW on Polo 6R WRC and the adaptor A63-55.5VW on Ibiza 6J Cupra Turbo and Fabia II 5J RS.

Nota:
Los silenciadores traseros se pueden montar individualmente utilizando el adaptador A63-55.5VW en Ibiza 6J Cupra Turbo y Fabia II 5J RS.

Artikel-Nr. N° Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
VWP6R/T-KAT	Performance Katalysator mit ECE-Zulassung (nur passend für Polo 6R WRC)	Catalyseur haute performance avec homologation ECE (uniquement pour Polo 6R WRC)	Performance catalyst with ECE approval (only for Polo 6R WRC)	Catalizador de rendimiento con homologación ECE (solamente para Polo 6R WRC)
A63a-60.5VW	Adapter Kompletanlage auf Katalysator oder Performance Katalysator auf Serie (nur passend für Polo 6R WRC)	Adaptateur ligne complète sur catalyseur ou catalyseur haute performance sur série (uniquement pour Polo 6R WRC)	Adaptor complete system on catalyst or performance catalyst on original system (only for Polo 6R WRC)	Adaptador para el sistema entero en el catalizador o Catalizador de rendimiento en sistema estándar (solamente para Polo 6R WRC)
A63a-MUFFE	Verbindungsmuffe Katalysator auf Sportanlage (nur passend für Polo 6R WRC)	Manchon de raccordement catalyseur sur système d'échappement sport (uniquement pour Polo 6R WRC)	Connecting sleeve catalyst on sports exhaust system (only for Polo 6R WRC)	Manguito de empalme catalizador en el sistema de escape deportivo (solamente para Polo 6R WRC)
SEI6J-VB1	Verbindungsrohr vorne Ibiza 6J Cupra Turbo und Fabia II 5J RS	Tuyau de liaison avant Ibiza 6J Cupra Turbo et Fabia II 5J RS	Front link pipe Ibiza 6J Cupra Turbo and Fabia II 5J RS	Tubo de conexión delantero Ibiza 6J Cupra Turbo y Fabia II 5J RS
VWP6R/T-1 VWP6R-1	Vorschalldämpfer Polo 6R WRC Ibiza 6J Cupra Turbo und Fabia II 5J RS	Silencieux avant Polo 6R WRC Ibiza 6J Cupra Turbo et Fabia II 5J RS	Front silencer Polo 6R WRC Ibiza 6J Cupra Turbo and Fabia II 5J RS	Silenciador delantero Polo 6R WRC Ibiza 6J Cupra Turbo y Fabia II 5J RS
VWP6R-1P	Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)
A63-55.5VW A63-60VW	Adapter Endschalldämpfer auf Serie auf Ø 55.5 mm auf Ø 60 mm	Adaptateur silencieux arrières sur série pour Ø 55.5 mm pour Ø 60 mm	Adaptor rear silencer on original system to Ø 55.5 mm to Ø 60 mm	Adaptador para el silenciador trasero del sistema estándar a Ø 55.5 mm a Ø 60 mm

Double S

VWP6R/T-76T	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 76 mm 20° schräg geschnitten Polo 6R WRC	Silencieux arrière avec double sortie 2 x Ø 76 mm découpé obliquement 20° Polo 6R WRC	Rear silencer with double tailpipe 2 x Ø 76 mm cut obliquely at 20° Polo 6R WRC	Silenciador trasero con tubo de escape doble 2 x Ø 76 mm cortado oblicuamente a 20° Polo 6R WRC
SKFA/5J-T70T	2 x Ø 70 mm 20° schräg geschnitten Fabia II 5J RS	2 x Ø 70 mm découpé à 20° Fabia II 5J RS	2 x Ø 70 mm cut 20° Fabia II 5J RS	2 x Ø 70 mm cortado 20° Fabia II 5J RS

Double S Central

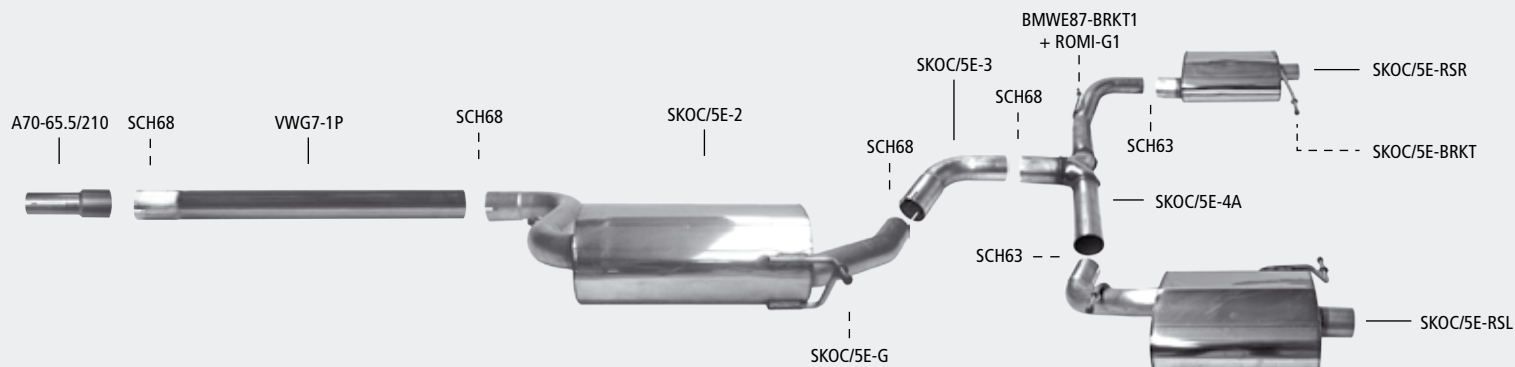
SEI6J/T-M48T	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 48 mm Ausgang Mitte 45° schräg geschnitten Ibiza 6J Cupra Turbo	Silencieux arrière avec double sortie 2 x Ø 48 mm sortie centrale découpé obliquement 45° Ibiza 6J Cupra Turbo	Rear silencer with double tailpipe 2 x Ø 48 mm central exit cut obliquely at 45° Ibiza 6J Cupra Turbo	Silenciador trasero con tubo de escape doble 2 x Ø 48 mm salida central cortado oblicuamente a 45° Ibiza 6J Cupra Turbo
SCH55/B SCH59/B SCH63	Auspuffschele Edelstahl Ø 55-59 mm Ø 59-63 mm Ø 63-68 mm	Collier de montage inox Ø 55-59 mm Ø 59-63 mm Ø 63-68 mm	Stainless steel clamp Ø 55-59 mm Ø 59-63 mm Ø 63-68 mm	Abrazadera de acero inoxidable Ø 55-59 mm Ø 59-63 mm Ø 63-68 mm

**Kompletanlage (ab Katalysator)
mit 1 Endrohrvarianten**

**Ligne complète (après catalyseur)
avec 1 variante de sortie**

**Complete system (behind catalytic converter)
in 1 tailpipe variation**

**Sistema entero (a partir del catalizador)
con 1 variante de tubo de escape**

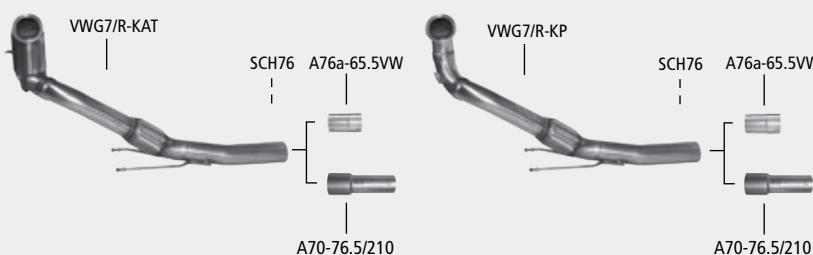


**Performance Katalysator* /
Kat-Ersatzrohr****

**Catalyseur haute performance* /
Tuyau de remplacement pour
catalyseur****

**Performance catalyst* /
Tube replacing catalyst****

**Catalizador de rendimiento* /
tubo de sustitución para
el catalizador****



* mit ECE-Zulassung
avec homologation ECE
with ECE approval
con homologación ECE

** ohne Zulassung
non homologué
without approval
sin homologación



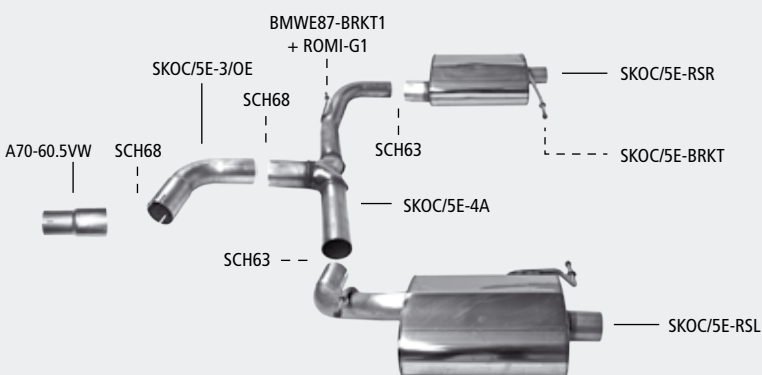
Twin
Ø 63 mm

**Endschalldämpfer
plus Verbindungsrohre
und Adapter
(als Ersatz für den
Serienschalldämpfer)**

**Silencieux arrière
plus tuyaux de liaison et
adaptateur
(remplace le silencieux arrière
d'origine)**

**Rear silencer
plus link pipes and
adaptor
(replacing the original
rear silencer)**

**Silenciador trasero
con tubos de conexión y
adaptador
(como sustituto del
silenciador estándar)**



**Ersatzrohr für
Vorschalldämpfer
(ohne Zulassung)**

**Tuyau de remplacement
pour silencieux avant (non
homologué)**

**Tube replacing
front silencer
(without approval)**

**Tubo de sustitución
para el silenciador delantero
(sin homologación)**



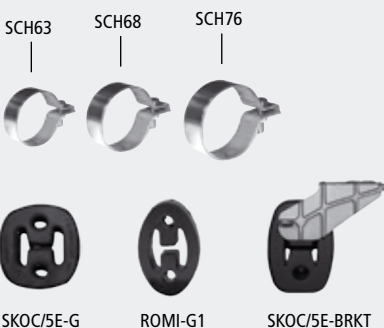
S

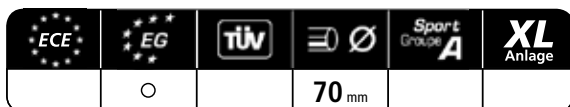
Befestigungsmaterial

Pièces de fixation

Fixing parts

Piezas de fijación





Octavia III 5E RS

Verwendung Die Edelstahl-Auspuffanlage ist zum Anbau an folgende Fahrzeuge geeignet:		Application The stainless steel exhaust is suitable for the following cars:	
Utilisation Les échappements inox peuvent se monter sur les véhicules suivants:		Utilización El sistema de escape en acero inoxidable está previsto para los siguientes vehículos:	
Typ Type Tipo	ABE-Nr./Gen.-Nr. N° série EEC-No Número de serie	Verkaufsbezeichnung Type véhicule Car type Tipo de vehículo	
Motortyp Type moteur Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puisance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)	Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor
Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puisance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puisance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)
5E		e11*2007/46*0243*..	
CHHB/Otto		CHHA/Otto	
1984	162/6200	1984	169/6000

Hinweis:
Die Endschalldämpfer SKOC/5E-RSL und SKOC/5E-RSR können auch alleine montiert werden. Zur Montage benötigt man neben dem Adapter A70-60.5VW, dem Verbindungsrohr Mitte SKOC/5E-3/OE und dem Y-Verbindungsrohr SKOC/5E-4A noch zusätzlich den Halter SKOC/5E-BRKT und den Halter BMW87-BRKT1 + Aufhängenummi ROMI-G1 zur Montage des Endschalldämpfer RH.

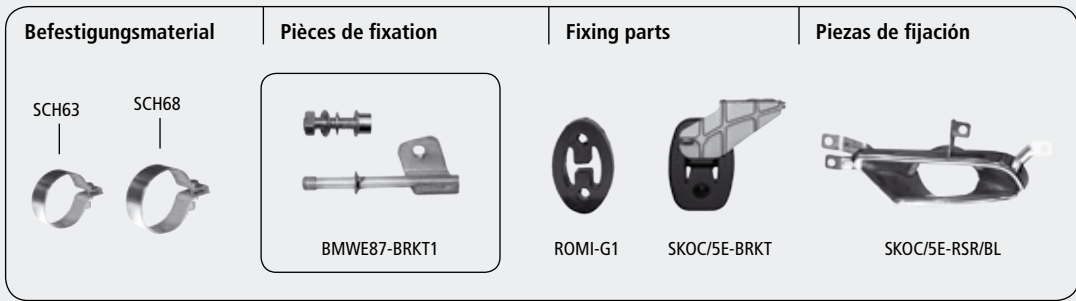
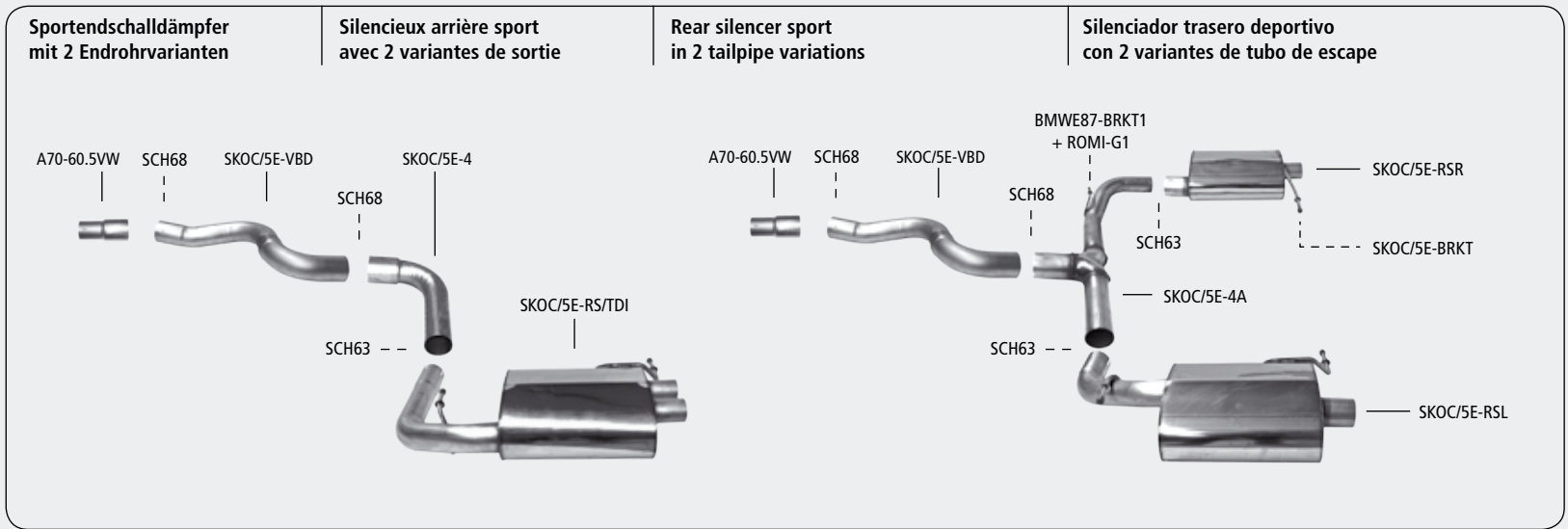
Remarque:
Les silencieux arrière SKOC/5E-RSL et SKOC/5E-RSR peuvent être montés seuls. Pour le montage vous avez besoin de l'adaptateur A70-60.5VW, du tuyau de liaison central SKOC/5E-3/OE, du tuyau de liaison Y SKOC/5E-4A et en plus des supports SKOC/5E-BRKT et BMW87-BRKT1 + silentbloc caoutchouc ROMI-G1 pour le montage du silencieux arrière RH.

Attention:
The rear silencers SKOC/5E-RSL and SKOC/5E-RSR can be mounted on their own. When mounting them you need the adapter A70-60.5VW, the central link pipe SKOC/5E-3/OE, the Y-link pipe SKOC/5E-4A and additionally the brackets SKOC/5E-BRKT and BMW87-BRKT1 + rubber hanger ROMI-G1 to mount the rear silencer RH.

Nota:
Se puede montar los silenciadores traseros SKOC/5E-RSL y SKOC/5E-RSR individualmente. Para la instalación se requiere el adaptador A70-60.5VW, el tubo de conexión central SKOC/5E-3/OE, el tubo de conexión en Y SKOC/5E-4A y además los soportes SKOC/5E-BRKT y BMW87-BRKT1 + silentblock de escape ROMI-G1 para poder montar el silenciador trasero RH.

Artikel-Nr. N° Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
VWG7/R-KAT	Performance Katalysator mit ECE-Zulassung	Catalyseur haute performance avec homologation ECE	Performance catalyst with ECE approval	Catalizador de rendimiento con homologación ECE
VWG7/R-KP	Katalysator-Ersatzrohr (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour catalyseur (non homologué)	Tube replacing catalyst (without approval)	Tubo de sustitución para catalizador (sin homologación)
VWG7/R-KAT/DS	Distanzscheibensatz für Querstrebe am Katalysator (ist bei Montage des Performance Katalysators / Katalysator Ersatzrohrs mit zu verwenden)	Ensemble d'espaces pour traverse sur le catalyseur (doit être utilisé pour le montage du catalyseur haute performance / tuyau de remplacement p. catalyseur)	Spacer kit for cross brace on the catalyst (is to be used when mounting the performance catalyst / tube replacing catalyst)	Juego discos distancia- dor para travesaño en el catalizador (requerido para la instalación del catalizador de rendimiento / tubo que sustituye el catalizador)
A76a-65.5VW	Adapter Performance Katalysator / Katalysator-Ersatzrohr auf Serie	Adaptateur catalyseur haute performance / tuyau de remplacement sur série	Adaptor performance catalyst / tube replacing catalyst on original system	Adaptador catalizador de rendimiento / tubo de sustitución para el catalizador en el sistema estándar
A70-76.5/210	Adapter Performance Katalysator / Katalysator-Ersatzrohr auf Sportanlage	Adaptateur catalyseur haute performance / tuyau de remplacement sur système sport	Adaptor performance catalyst / tube replacing catalyst on sports system	Adaptador catalizador de rendimiento / tubo de sustitución para el catalizador en el sistema deportivo
A70-65.5/210	Adapter Komplettanlage auf Serie	Adaptateur ligne complète sur série	Adaptor complete system on original system	Adaptador sistema entero en el sistema estándar
A70-60.5VW	Adapter Endschalldämpfer inkl. Verbindungsrohre auf Serie	Adaptateur silencieux arrière et tuyaux de liaison sur série	Adaptor rear silencer and link pipes on original system	Adaptador silenciador trasero y tubos de conexión en el sistema estándar
VWG7-1P	Verbindungsrohr vorne	Tuyau de liaison avant	Front link pipe	Tubo de conexión delantero
SKOC/5E-2	Vorschalldämpfer	Silencieux avant	Front silencer	Silenciador delantero
VWG7-2	Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)
SKOC/5E-3	Verbindungsrohr Mitte bei Montage Komplettanlage	Tuyau de liaison central pour montage de la ligne complète	Central link pipe to mount the complete system	Tubo de conexión central para montar el sistema completo
SKOC/5E-3/OE	bei Montage Endschalldämpfer alleine	pour montage des silencieux arrières seuls	to mount the rear silencers on their own	para montar los silenciadores traseros solo
SKOC/5E-4A	Y-Verbindungsrohr hinten	Tuyau de liaison Y arrière	Y rear link pipe	Tubo de conexión trasero en Y

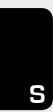
Twin				
SKOC/5E-RSL SKOC/5E-RSR	Endschalldämpfer mit 1x Ausgangrohr Ø 63 mm für Original Heckschürzenblende Endschalldämpfer LH Endschalldämpfer RH	Silencieux arrière avec 1x tube de sortie Ø 63 mm pour embout de la jupe arrière d'origine Silencieux arrière LH Silencieux arrière RH	Rear silencer with 1x exit tailpipe Ø 63 mm for original rear valance trim Rear silencer LH Rear silencer RH	Silenciador trasero con 1x tubo de escape Ø 63 mm para embellecedor del faldón trasero original Silenciador trasero LH Silenciador trasero RH
SKOC/5E-G	Aufhängenummi für Vorschalldämpfer	Silentbloc caoutchouc pour silencieux avant	Rubber hanger for front silencer	Silentblock de escape para silenciador delantero
BMW87-BRKT1	Zusatzhalter vorne für Endschalldämpfer RH	Support avant pour silencieux arrière RH	Front bracket for rear silencer RH	Soporte delantero para silenciador trasero RH
ROMI-G1	Aufhängenummi für Zusatzhalter vorne für Endschalldämpfer RH	Silentbloc caoutchouc pour support avant pour silencieux arrière RH	Rubber hanger for bracket for rear silencer RH	Silentblock de escape para silenciador trasero RH
SKOC/5E-BRKT	Halter hinten für Endschalldämpfer RH	Support arrière pour silencieux arrière RH	Rear bracket for rear silencer RH	Soporte trasero para silenciador trasero RH
SCH63 SCH68 SCH76	Auspuffschelle Edelstahl Ø 63-68 mm Ø 68-73 mm Ø 76-79 mm	Collier de montage inox Ø 63-68 mm Ø 68-73 mm Ø 76-79 mm	Stainless steel clamp Ø 63-68 mm Ø 68-73 mm Ø 76-79 mm	Abrazadera de acero inoxidable Ø 63-68 mm Ø 68-73 mm Ø 76-79 mm

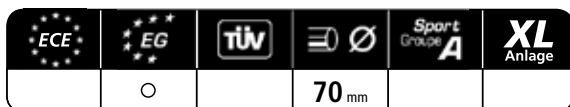


Twin
Ø 63 mm



Double
Ø 50.8 mm





Octavia III 5E RS TDI

Verwendung Die Edelstahl-Auspuffanlage ist zum Anbau an folgende Fahrzeuge geeignet:		Application The stainless steel exhaust is suitable for the following cars:	
Utilisation Les échappements inox peuvent se monter sur les véhicules suivants:		Utilización El sistema de escape en acero inoxidable está previsto para los siguientes vehículos:	
Typ Type Tipo	ABE-Nr./Gen.-Nr. N° série EEC-No Número de serie	Verkaufsbezeichnung Type véhicule Car type Tipo de vehículo	
Motor typ Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)	Motor typ Type moteur Engine type Tipo de motor
Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)
5E		e11*2007/46*0243*..	
CUPA/Diesel		Skoda Octavia	
1968	135/4000	1968	135/4000

Hinweis: Bei Diesel Modellen können nur der Endschalldämpfer LH SKOC/5E-RS/TDI oder die Endschalldämpfer LH SKOC/5E-RSL und Endschalldämpfer RH SKOC/5E-RSR alleine montiert werden.

Zur Montage der Endschalldämpfer LH+RH benötigt man neben dem Adapter A70-60.5VW, dem Verbindungsrohr vorne SKOC/5E-VBD und dem Y-Verbindungsrohr SKOC/5E-4A noch zusätzlich den Halter SKOC/5E-BRKT und den Halter BMW87-BRKT1 + Aufhängegummi ROMI-G1 zur Montage des Endschalldämpfer RH. Zudem ist es erforderlich, die Auspuffblende RH SKOC/5E-RSR/BL anstelle der Original Auspuffblende zu montieren.

Remarque: Sur les modèles diesel il est uniquement possible de monter le silencieux arrière LH SKOC/5E-RS/TDI ou les silencieux arrières LH SKOC/5E-RSL et RH SKOC/5E-RSR seuls.

Pour le montage des silencieux arrière LH+RH vous avez besoin de l'adaptateur A70-60.5VW, du tuyau de liaison avant SKOC/5E-VBD, du tuyau de liaison Y SKOC/5E-4A et en plus des supports SKOC/5E-BRKT et BMW87-BRKT1 + silentbloc caoutchouc ROMI-G1 afin de monter le silencieux arrière RH. Il est en plus nécessaire de monter l'embout d'échappement RH SKOC/5E-RSR/BL au lieu de l'embout d'échappement d'origine.

Attention: On diesel models it's only possible to mount the rear silencer LH SKOC/5E-RS/TDI or the rear silencer LH SKOC/5E-RSL and rear silencer RH SKOC/5E-RSR on their own. When mounting the rear silencers LH+RH you need the adapter A70-60.5VW, the front link pipe SKOC/5E-VBD, the Y-link pipe SKOC/5E-4A and additionally the brackets SKOC/5E-BRKT and BMW87-BRKT1 + rubber hanger ROMI-G1 to mount the rear silencer RH. Furthermore, it's necessary to use the exhaust trim RH SKOC/5E-RSR/BL instead of the original exhaust trim.

Nota: Para los modelos diesel sólo se puede montar individualmente el silenciador trasero LH SKOC/5E-RS/TDI o los silenciadores traseros SKOC/5E-RSL y SKOC/5E-RSR.

Para instalar los silenciadores traseros LH+RH se requiere el adaptador A70-60.5VW, el tubo de conexión delantero SKOC/5E-VBD, el tubo de conexión en Y SKOC/5E-4A y además los soportes SKOC/5E-BRKT y BMW87-BRKT1 + silentblock de escape ROMI-G1 para la instalación del silenciador trasero RH. Además, es necesario utilizar el embellecedor salida de escape RH SKOC/5E-RSR/BL en lugar del embellecedor salida de escape original.

Artikel-Nr. N° Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
A70-60.5VW	Adapter Endschalldämpfer inkl. Verbindungsrohre auf Serie	Adaptateur silencieux arrière et tuyaux de liaison sur série	Adaptor rear silencer and link pipes on original system	Adaptador silenciador trasero y tobos de conexión en el sistema estándar
SKOC/5E-VBD	Verbindungsrohr vorne zur Original Anlage	Tuyau de liaison avant sur système original	Front link pipe on original system	Tubo de conexión delantero en el sistema estándar
SKOC/5E-4	Verbindungsrohr hinten für Endschalldämpfer LH	Tuyau de liaison arrière pour silencieux arrière LH	Rear link pipe on rear silencer LH	Tubo de conexión trasero en el silenciador trasero LH
SKOC/5E-4A	Y-Verbindungsrohr hinten für Endschalldämpfer LH+RH	Tuyau de liaison Y arrière pour silencieux arrière LH+RH	Y rear link pipe on rear silencer LH+RH	Tubo de conexión trasero en Y en el silenciador trasero LH+RH
Double				
SKOC/5E-RS/TDI	Endschalldämpfer LH mit 2x Ausgangsrohr Ø 50.8 mm für Original Heckschürzenblende	Silencieux arrière LH avec 2x tubes de sortie Ø 50.8 mm pour jupe arrière d'origine	Rear silencer LH with 2x exit tailpipes Ø 50.8 mm for original rear valance trim	Silenciador trasero LH con 2x tubos de escape Ø 50.8 mm para embellecedor del faldón trasero original
Twin				
SKOC/5E-RSL SKOC/5E-RSR	Endschalldämpfer mit 1x Ausgangsrohr Ø 63 mm für Original Heckschürzenblende Endschalldämpfer LH Endschalldämpfer RH	Silencieux arrière pour le montage des silencieux arrières Ø 63 mm pour jupe arrière d'origine Silencieux arrière LH Silencieux arrière RH	Rear silencer with 1x exit tailpipe Ø 63 mm for original rear valance trim Rear silencer LH Rear silencer RH	Silenciador trasero con 1x tubo de escape Ø 63 mm para embellecedor del faldón trasero original Silenciador trasero LH Silenciador trasero RH
SKOC/5E-RSR/BL	Auspuffblende RH (ist bei Montage der Endschalldämpfer SKOC/5E-RSL und SKOC/5E-RSR mit zu verwenden)	Embout d'échappement RH (est à utiliser pour le montage des silencieux arrières SKOC/5E-RSL et SKOC/5E-RSR)	Exhaust trim RH (required when mounting the rear silencers SKOC/5E-RSL and SKOC/5E-RSR)	Embellecedor salida de escape RH (se utiliza al montar los silenciadores traseros SKOC/5E-RSL y SKOC/5E-RSR)
BMW87-BRKT1	Zusatzhalter vorne für Endschalldämpfer RH	Support avant pour silencieux arrière RH	Front bracket for rear silencer RH	Soporte delantero para silenciador trasero RH
ROMI-G1	Aufhängegummi für Zusatzhalter vorne für Endschalldämpfer RH	Silentbloc caoutchouc pour support avant pour silencieux arrière RH	Rubber hanger for bracket for rear silencer RH	Silentblock de escape para silenciador trasero RH
SKOC/5E-BRKT	Halter hinten für Endschalldämpfer RH	Support arrière pour silencieux arrière RH	Rear bracket for rear silencer RH	Soporte trasero para silenciador trasero RH
SCH63 SCH68	Auspuffschelle Edelstahl Ø 63-68 mm Ø 68-73 mm	Collier de montage inox Ø 63-68 mm Ø 68-73 mm	Stainless steel clamp Ø 63-68 mm Ø 68-73 mm	Abrazadera de acero inoxidable Ø 63-68 mm Ø 68-73 mm